

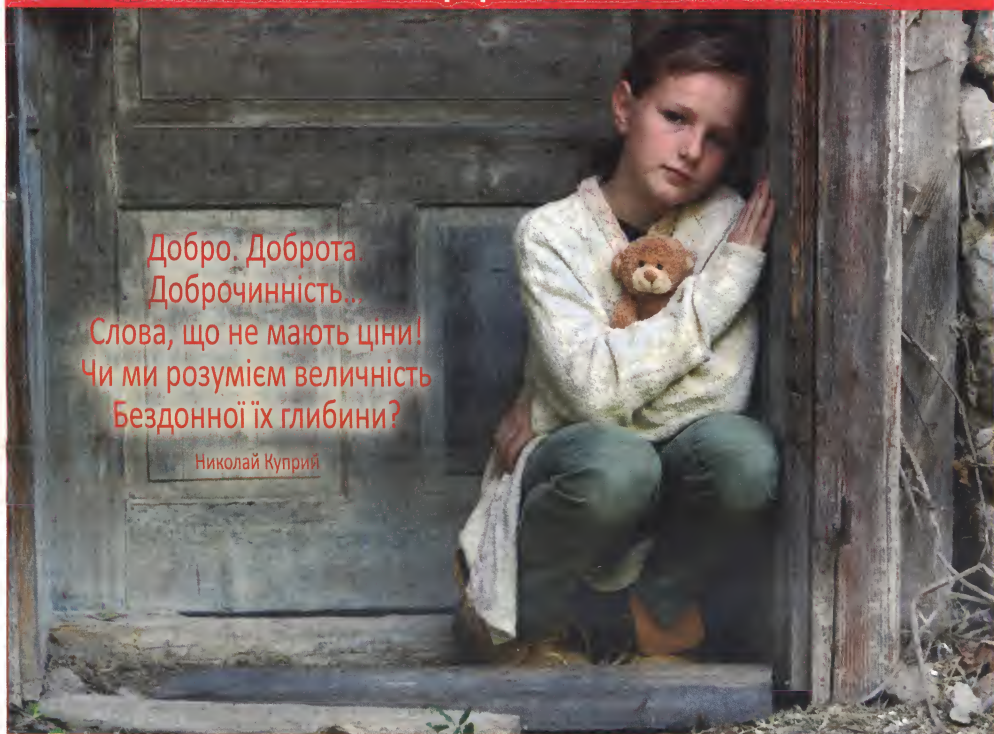


Вечное Сокровище

СПЕЦВЫПУСК

www.lifesource.com.ua

ЧУЖОЙ БЕДЫ НЕ БЫВАЕТ



Добро. Доброта.
Доброчинність...
Слова, що не мають ціни!
Чи ми розумієм величність
Бездонної їх глибини?

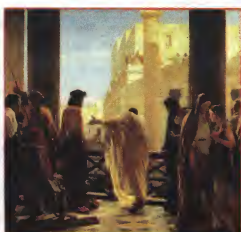
Николай Куприй



БОЛЬШЕ ВНИМАНИЯ ХРИСТИАНСКИМ ИЗДАНИЯМ!

Человек всегда стремится к миру, добру и постигает эту великую науку под руководством Святого Духа из страниц христианских книг и христианских изданий. На этом пути каждому нужно определиться: что стоит читать сейчас, что планировать для чтения в следующем году, какие книги, газеты и журналы дарят вам утешение, надежду, мир, а какие, наоборот, вызывают перемены настроения, волнение, гнев.

2



ГРЕХ ПРОТИВ СОВЕСТИ

Грех – понятие, как многим кажется, субъективное, но чувство вины делает грех объективным. Нарушенный Закон будет вызывать к совести человека совершенно реально. Всякому, делающему зло, Закон Божий выносит приговор. Можно не обращать внимания на этот голос, можно попытаться заглушить его, но все будет напрасно. Он будет преследовать человека и лишить его покоя. Если не внимать этому голосу, он будет преследовать до могилы, а потом свидетельствовать против согрешившего на суде.

4



СЛАВНЫЙ ДЕНЬ ВОЗРОЖДЕНИЯ ПРАВОСУДИЯ

Действительно ли страшным будет последний Суд? Когда же он состоится? Кто будет стоять перед Божиим судом и что будет материалом для рассмотрения дел? Как мне заблаговременно подготовиться к Небесному суду? Сможет ли на этом Суде представлять мои интересы квалифицированный Адвокат? Вы можете ожидать Небесного суда с уверенностью! Наш дилемный Суд – Бог, и Его цель – не осудить, а найти наименьший повод и причину для оправдания человека.

6



ТЫКВА – САМЫЙ ПОЛЕЗНЫЙ ОСЕННИЙ ПРОДУКТ

Главным богатством тыквы является бета-каротин – мощный антиоксидант, обладающий иммуностимулирующим и адаптогенным действием. В оранжевых сортах бета-каротина содержится даже больше, чем в моркови. Кроме того, тыква богата витаминами С, В1, В2, РР, Е. В ней много калия, кальция, железа, магния, цинка, кремния, фтора.

11

УЗНАЙ ПЕРВЫМ

12

Молитва Антуана де Сент-Экзюпери



Господи, я прошу не о чудесах и не о миражах, а о силе каждого дня. Научи меня искусству маленьких шагов.

Сделай меня наблюдательным и находчивым, чтобы в пестроте будней вовремя останавливаться на открытиях и опыте, которые меня взвораивали.

Научи меня правильно распоряжаться временем моей жизни. Подари мне тонкое чутье, чтобы отличать первостепенное от второстепенного. Я прошу о силе воздержания и меры, чтобы я по жизни не порхал и не скользя, а разумно планировал течение дня, хот бы видеть вершины и дали, и хот иногда находил бы время для наслаждения искусством.

Помоги мне понять, что мечты не могут быть помощью. Ни мечты о прошлом, ни мечты о будущем. Помоги мне быть здесь и сейчас и воспринять эту минуту как самую важную.

Убереги меня от наивной веры, что все в жизни должно быть гладко. Подари мне ясное сознание того, что сложность, поражение, падения и неудачи являются лишь естественной составной частью жизни, благодаря которой мы растем и зреем.

Напомяни мне, что сердце часто спорит с рассудком. Пошли мне в нужный момент кого-то, у кого захват мимолетно скажет мне правду, но сказать ее любви!

Я знаю, что многие проблемы решаются, если ничего не предпринимать, так научи меня терпению.

Ты знаешь, как сильно мы нуждаемся в дружбе.

Дай мне богатую фантазию, чтобы в нужные моменты, в нужное время, в нужном месте, молча или говоря, подарить кому-то необходимое тепло.

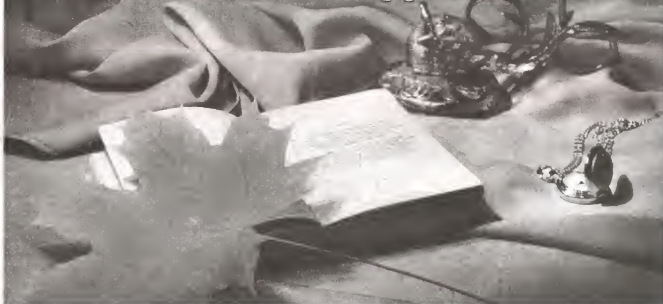
Сделай меня человеком, умеющим достучаться до тех, кто совсем «внизу».

Убереги меня от страха пропустить что-то в жизни. Дай мне не то, чего я себе желаю, а то, что мне действительно необходимо.

Научи меня искусству маленьких шагов.

БОЛЬШЕ ВНИМАНИЯ ХРИСТИАНСКИМ ИЗДАНИЯМ!

Директор издательства
«Джерело життя»
Василий ДЖУЛАЙ



Друзья! Мы живем в особенное время, когда нужно быть начеку, постоянно бодрствовать, чтобы нас не обманули, чтобы не стать жертвой информационной бессмыслицы и измышлений. Ведь телевидение, радио, Интернет служат не только добру. Немало печатных источников — газет, журналов, книг — призваны совершать разрушительную работу в умах и сердцах людей, опустошать их души, а главное — лишить их вечности.

Слово Божье говорит, что человек последнего времени — бедный, нагой и слепой. И в этом виноваты мы сами: не тем восскасаем, не уда ходим, не то читаем! Я искренне удивляюсь, когда вижу дворцы, наполненные тысячами, а то и десятками тысяч зрителей, которые слушают примитивные песни или нелепые шутки, а зааль вневательски встреч полупустыми. Существует прямая связь между тем, что человек любит, на что смотрит, что читает, и тем, как он живет. Бы, наверное, замечали: если женщина постоянно выисывает журналы мод, то в жизни она акцентирует свое внимание только на одежде; если газеты с кулинарными рецептами — то все ее интересы сосредоточены вокруг приготовления на кухне. И то, и другое наооо, однако узкий круг интересов характеризует ограниченность человека. Ведь односторонний взгляд на жизнь, как правило, уничтожает интерес к поиску ответов на вопросы о ее смысле. Возьмите любую мировую газету или журнал. Там можно найти несколько серьезных сообщений о событиях сегодняшнего дня. А дальше? Потом вы непременно столкнетесь с ужасами бытия: кто кого-то обманул, убили, спровоцировал на плохие поступки. Тут вы найдете популярную астрологию, гороскопы, бездоказательную теорию эволюции. Тут детально описаны экстрасенсы, маги и чародеи. О каком смысле жизни может идти речь, если взрослые, молодежь и дети видят то, что способно привести их к гибели?

Христианская пресса — совсем другое. Это свобода от греха в Законе Десяти Заповедей. Это убедительный библийский рассказ о сотворении мира Богом, это познавательная и воспитательная роль Божьего Слова. Христианская газета или журнал — это чистый воздух без никотины, это трезвый ум без алкоголя и наркотиков, это святость семейного союза, это любовь к Богу и ближним. И тогда появляется вопрос: почему бы сегодня не последовать Божьему совету, почему бы вместе с Давидом не сказать: «Вмысли человеческие ненависти, а закон Твой люблю!» (Пс 118:113)?

Наше время бросило нам много вызовов. То, что вчера было историей, сегодня стало реальностью. Война, смерть, массовое переселение людей с восточных областей — вот наша жизнь. Однако в любых обстоятельствах нужно поддерживать друг друга. А дарить мир, облегчать горе с древних времен умеет Божье Слово, ола которого совершена. И это потому, что за Своим Словом следует Сам Бог. В книге пророка Иеремии 1:12 написано: «Я бодрствую над словом Моим, чтоб оно скоро исполнилось».

Человек всегда стремится к миру, добру и постигает эту великую науку под руководством Святого Духа из страниц христианских книг и христианских изданий. На этом пути каждому нужно определиться: что стоит читать сейчас, что планировать для чтения в следующем году, какие книги, газеты и журналы дарят вам утешение, надежду, мир, а какие, наоборот, вызывают перемены настроения, волнение, гнев.

Некоторые говорят, что в этот нестабильный период стоит сосредоточиться только на информации из социальных источников. Однако, дорогие, я уверю вас, что именно сейчас нам нужна христианская пресса, нам необходимо Евангелие в жизни, в делах и дома на столе. Эта литература научит нас понимать волю Божью, Его доброту. Давайте вспомним Библий-

ский рассказ об исходе израильского народа из Египта. Чудеса Божии и Его любовь были безмерными, но Его милость быстро забылась, люди совершали грехи, постоянно сотовали на Бога и Моисея. Цена греха была высокой — проказа Мариама, смерть рода Корея, змеи, болезни, поражение народа. Однако Моисей быстро отреагировал — сказал Аарону взять кадильницу и огнь из жертвенника и очистить народ.

Дорогие читатели, сегодня мы наблюдаем серьезные потери в нашей стране. Бог дал нам независимость, вывел из рабства атеизма, возродил веру, открылись храмы, но, к сожалению, наша жизнь не оооо изменилась. До сих пор существует бред, наркомания, алкоголизм, гадания — это далеко не полный список того, что мы совершаем, притворяясь, будто ничего плохого не делаем. Мы синхронизировали себе и требовательны к другим. Говорю о независимой Украине, обкладываям вдвое и сирот требованиями взятку, мы боремся за родной язык, но часто пользуемся гречаным, немецким, русским. Кто же мешает нам жить по Божьему Закону?

Сегодня мы, как говорит Дух пророчества и Библия, живем в последнее время, наблюдаем уникальные сценарии борьбы добра со злом. Человечество вовлечено в тайную борьбу дьявола и армии нечистых духов с целью помирить разум людей, чтобы они не искали пути к Небу. Часто таким способствуя мирской литературе, публицистики, Интернет, периодические издания. Давайте же быть разборчивыми в этом жизненно важном вопросе!

Стоит отметить, что все же немало людей в Украине выбирают для чтения именно христианскую прессу. Это делает их честь.

Пусть Господь и дальше поможет нашим читателям быть победителями в мире греха, всегда выбирать лучшее, и тогда день Второго пришествия Христа станет триумфом для тех, кто исследует Божье Слово.

НЕБО

«Гордый человек! Чего он хочет?
Небо ясно. Под небом места хватит всем.
Но постоянно и напрасно
Один враждует он. Зачем?»

Ці роздуми з'явилися в російського поета М. Ю. Лермонтова саме тоді, коли розпочалася війна на Кавказі. Я уявляю його з похилоною головою, військовим кашкетом у руках. На землі лежать літа вбитих товаришів, з киими лише годину тому розмовляв, жартував, можливо, навіть ділився своїми планами. І що ж тепер — розпач, депресія?

Абсолютно ні! Тому що «небо ясно» і натроху цині, і глибоке, і прекрасне. Таке загадливе, привабливе, велично спокійне, незворушне та гірше під час бурі.

О людю! Та зупинись же ти у своїй марноті. Подивись навколо... на це бездонне і синє небо.

Хочеться сказати про це всім людям сьогодні. Багато, зупиніться! Погляньте: небо ще послал нас свій поцілунком через кольорові форми, вечірні серпанки та ранкові тумани. Небо любів — у твоїх і моїх очах. Мені здається, що ця істина завжди актуальна, навіть тоді, коли людину загаяють на край прірви, коли вона у відчай або чорний печаль. Погляд у небо відроджує, надихає і веде до вічності... Моя молитва до Бога про те, щоб Він відкрив усім людам красу неба і гармонію створеного Ним Усесвіту.

Николай Мозговенко,
Житомирська обл.



ЗАЧЕМ ЖИВЕМ?

Виктор Алексеев



В Библии написано, что нашими предшественниками являются Адам и Ева. Священное Писание говорит: «От одной крови Он произвел весь род человеческий» (Деян. 17:26), то есть все мы — родственники. И поскольку мы самые близкие на свете люди, то должны дружить друг с другом, любить друг друга и радоваться, когда другой счастлив, когда он имеет благополучие и успех. Однако скажем, пожалуйте, что лече в этой жизни: плакать с плачущими или радоваться с теми, кто радуется? Когда человек плачет, нам нетрудно сопереживать ему и оплакать вместе с ним. А когда он радуется? А вдруг он выиграл в лотерею, а вдруг у него успех в бизнесе? Вот как радоваться с таким радующимся? К сожалению, мы сегодня наблюдаем печальную картину. В нашей огромной человеческой семье очень много бед и горя. Несмотря на то, что все мы родственники, мы часто обижим друг друга, горючим и делаем больно. Сегодня мы, к сожалению, не являемся теми людьми, которых должны радоваться успеху ближнего.

Самое ужасное изображение человеческой семьи — это война. Война — это время, когда можно безнаказанно убивать. Самое главное — переименовать человека, чтобы он не был просто Виктором или Степаном. Назовите его негодом и убивайте — никто вам за это слова не скажет. Часто повторяющиеся действия становятся привычными — так устроено наше сознание. Наказ один раз на курок, преодолев психологический барьер, человек потом нажимает на курок во второй раз намного легче и проще, появляется азарт, он получает от этого удовольствие. Снайперы считают, сколько они «сняли» людей в лагере противника. Мы, наверное, помните фильмы о Великой Отечественной войне, воспитывавшие патриотизм, что ознакомили пятнадцатилетних школьников на крыле самолета? Это означало, что сбито пятнадцать вражеских самолетов. Никто не задумывался, что там за каждый самолет, но только вражеский самолет, а также летчик, у которого есть семья, любящая жена, дети. Самое главное — «переименовать» человека, назвать врагом, и тогда можно его бить, убивать, воевать. Вот что придумала человеческая семья! И что самое страшное: кто больше убил, тот и лучше! За это то не только не наказывают, а даже награды дают: это наш мир, в котором мы сегодня живем.

Я часто думаю о том, как вести себя христианам в те обстоятельствах, которые сегодня стали реальностью в нашей стране. Война стала частью нашей жизни, особенно тех людей, которые живут на востоке Украины. Среди всех этих событий мы уже слышали много слов: хороших, плохих, сочувственных, слезы, проклятия, правды, лжи, восторга. Сегодня каждый может высказаться по поводу всего того, что происходит. Однако как должны вести себя христиане? Чью сторону должны занимать? Какой должна быть моя позиция? Кого я должен осуждать? Кого должен проклинать? Кому должен желать смерти? Кем я должен быть? Это не праздные вопро-

сы, ведь сегодня мы, к сожалению, наблюдаем, как не только регионы страны делятся по политическим взглядам — семьи делятся! Люди, которые родились в одной семье, но волею судьбы живут на разных территориях, перестают общаться. Что дает им право ненавидеть друг друга? Вы знаете, сегодня нет недостатка в чем-нибудь плохом, но есть большой дефицит в хорошем. Как стать патриотом, как чувства в себе воспитывать? Мне хотелось бы обратить ваше внимание на три вещи, которые верующие люди должны делать, потому что Бог нам это повелевает.

Немнеемые спутники войны — это сироты, беженцы, разрушенные дома, отсутствие необходимых средств для жизни. Когда пророк Исаия в древние времена наблюдал за жизнью и поведением своего народа, он сказал простое, но важное слово: «Раздели с голодным хлеб твой, и скитающихся бедных введи в дом; когда увидишь нагого, одень его, и от одиночного твоего не укрывайся» (Ис. 58:7). Это великое поручение для Господа через пророка. Сегодня первая задача, которую должны выполнять люди, любящие Бога, — это помогать обществу. Церкви разных деноминаций и вероисповеданий, разные религиозные организации с момента серьезных противостаний были самыми активными. В меру своих возможностей они помогали беженцам выезжать за оккупированные территории, поддерживали, как могли. Они часто делают это так, что мало кто об этом знает, потому что придерживаются принципа: «Пусть левая рука твоя не знает, что делает правая» (Мф. 6:3).

В Евангелии от Матфея 25:31-40 присутствует, как Иисус Христос, когда придет, будет делить народы на овцы и козлы. «И поставит овец по правую Свою сторону, а козлов — по левую. Тогда скажет Царь тем, которые по правую сторону Его: «Придите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира: ибо я голодал, и вы дали Мне есть; жаждал, и вы напоили Меня; был странником, и вы приняли Меня; был наг, и вы одели Меня; был болен, и вы посетили Меня, в темнице были, и вы пришли ко Мне... Истинно говорю вам: так как вы сделали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне» (ст. 33-36, 40). Мы живем в то время, когда вышвырнутые воем Господом — это не просто пожелание, это не просто слова благих намерений, а слова, без которых наше украинское современное общество не выживет! Нам нужно объединить наши усилия, и тогда мы сможем оказать большую помощь. Наша главная задача — оказание помощи тем, кто в ней особо нуждается.

Вторая задача, которую мы должны осознать и выполнять, — это реабилитация общества. Вы знаете, что нынешняя ситуация порождает много конфликтов. Это война человека между чувствами и разумом. Одни люди реагируют на слова и действия на уровне чувств. Другие реагируют на уровне разума. Скажут, кто из них прав, — сложно, это зависит

от обстоятельств, в которые люди попадают. Конечно же, мы реагируем чувствами на обиду, боль, гнев. Именно поэтому в Послании Иакова 1:19 сказано: «Итак, братья мои возлюбленные, асимию человеков да будет скорня на слышание, медлен на слова, медлен на гнев». Можно ли сдерживать гнев? В такие моменты необходимо постоянно включать разум. С другой стороны, если человек видит беду, как ему реагировать? Кто быстрее поможет: тот, кто обдумывает, или тот, кто руководит чувствами? Конечно, второй!

Дорогие друзья, мы сегодня поразному реагируем на происходящее. Кто-то заходит на страницы социальных сетей и читает комментарии, которые вызывают негатив, разжигают ненависть. Христиане находятся сегодня в обществе, которое нуждается в реабилитации. Вы, наверное, знаете, что такое посттравматический синдром. Каждому водителю известно, что происходит с сознанием, когда ему удалось избежать аварии, которая, возможно, представляла, что могло бы произойти. Сегодня в нашем обществе непростая психологическая обстановка. Задумайтесь о жизни многих беженцев, у которых нет работы и которые потеряли жилье. Они приезжают в другие города, но не всегда их принимают с любовью и радостью. Поэтому мы должны быть той группой людей, которые помогут им в процессе реабилитации.

В Мф. 11:28 Иисус говорит: «Придите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Я упокою вас». Таких труждающихся и обремененных сегодня у нас в стране сотни тысяч. И нам необходимо иметь в своем сердце мир, необходимо просить у Господа сил и терпения, чтобы мы могли помогать нуждающимся. Честно скажу: «Наступите у Меня быть крошечки и смиренными».

Третья важная, и, наверное, самая трудная задача, которую мы должны выполнять в современном мире, — быть миротворцами. Это не каждому по силам. Важно подчеркнуть, что ни Верховная Рада, ни комитеты самых различных уровней, ни другие организации не смогут решить эту задачу. В основе каждого примирения лежит прощение, а на законодательном уровне нельзя принять такое решение.

В наше время в обществе действует закон справедливости: кто больше простит, тем больше получит. Это с одной стороны, правильно, поскольку даже Библия говорит: если вы причинили кому-то ущерб — возместите его. И не просто возместите, а еще прибавьте к этому часть, как бы компенсировав моральный ущерб. Однако, учитывая масштабы ущерба в нашей стране, мы все понимаем, что ожидание справедливой возмездия или справедливой компенсации может длиться годами. Мы нуждаемся в том, чтобы кто-то не просто выкрикивал лозунги, а в том, чтобы начал путь исцеления сердца, в основе которого лежит прощение.

И кроме людей, которые знают, что любят Бога, этого не сможет сделать никто. Господу именно на нас возлагает эту задачу: быть в числе тех, кто поможет страдающим простить и забыть. Истинно пастор рассказывал, как из церкви на его глазах вывели двух его сыновей. Они их больше живыми не видели. Их не просто убили, а еще и сожгли. И вот семья получила два обгоревших тела своих детей. И служитель сказал следующее: «Я понял, что не смогу жить дальше в этом мире с желанием отомстить, с ненавистью к тем, кто убил моих детей. Я решил простить». Когда я слушаю его историю, то понимаю, что без Христа, без любви, которую может дать только Бог, на такой шаг решиться просто невозможно.

История предостерегает нас от множества фактов того, что после кровопролитных войн наступает не менее сложный период, не менее сложное решение, даже если военные действия уже прекратились. Необходимо жить дальше в этом мире. Как жить? Как простить? Как помириться, как не бояться друг друга? Как не проклинать друг друга? И в этом должны помочь мы, христиане, проповедывая Иисуса Христа, дарующего мир, любовь, свободу и радость человеческому существу, несмотря на обстоятельства.

Новый одяг

Люди, наче примари, блукають
У дашній грішній суті.
І найбільше земного шукають,
Ніби нічого їм одягти.

Бо вже вилик так жити у світі,
Що немаєш брідки рад?
Чи не знаєш в гріху розмаїтті —
Одяг є і на нє плече?

Чи не чуєш: є Той. Той в любові
Виткає одг чудовий для всі?
Шати правди і сучасні святкові,
Дасть Бог кожнєму в обмін на гріх.

Лич потрібно дати забавити
Попалити дашній в огні,
Одягнутись в Ісусові шати,
Що здобуть для людства в борні.

Бережіть чистий одяг від бруду,
Даний він для святої мети.
Щоб самий не боївся Суду
І для вічності інших спаси.

Нелі Ситарук



Афоризмы

Тот, кто полон милосердия, непременно обладает мудростью (Конфуций).

Когда захоронил убогого, считай, что себя накормил. Данное нами к нам же вернется (Иоанн Златоуст).

Мы слышим часто препоруку людей — милости Господа и слышим редко сами проявляем милосердие (Джордж Златоуст).

Разве милосердие не должно проявляться с наибольшей силой именно там, где особенно глубоко падение? (Виктор Мару Гюль).

Источник зла есть тщеславие, а источник добра — милосердие (Франсуа Рене де Шатобриан).

Истинное милосердие не имеет границ (Мануэль Гонсалес Прада).

Милосердие состоит не столько в вещественной помощи, сколько в духовной поддержке ближнего. Духовная же поддержка — в неосуждении ближнего и уважении к его человеческому достоинству (Иван Николаевич Толстой).

Путешествие находишь в жизни чаще, чем учение (Герард Лихтенберг).

Когда сталкиваешься с горюющим, утешай кратко, так как рана кровоточит даже тогда, когда к ней прикасаются ладонью (Юлий Вукотич).

В завершение мы бы хотелось вспомнить рассказ Валентины Александровны Осеевой о друзьях: «Жили-были в одном доме мальчик Ваня, девочка Таня, пс Барбос, утка Устинья и цыпленок Босик». Когда они сидели за столом, Ваня стало скучно, и он дернул Таню за косичку. Девочка рассердилась и хотела дать сдачи. Однако мальчик был большим и сильным, поэтому Таня ударила ногой Барбоса. Пс обиделся и хотел укуть ее, но не посмел, ведь она — хозяйка. Тогда Барбос цапнул Устинью за хвост. Утка хотела ударить цыпленка цыпленком, но передумала. Она оказалась умнее всех, потому что решила не обижать того, кто слабее ее. И вот каждый искал того, кто сильнее, но не посмел, ведь она — хозяйка. Дорогие друзья, в этой короткой истории показано, что начинать ссоры или драку стыдно, даже если вы сильнее физически. Однако вы умнее и сильнее духовно, если можете остановить свой негатив и сделать правильный вывод. Наша задача — быть теми людьми, которые помогают обществу в реабилитации и которые прокладывают тропинку в сердце с примирением и прощением.

Попрошу в молитве Бога

Попрошу в молитве Бога,
Щоб Він мудрість дарував
І завжди на допомогу
Духа Свого посилає.
І до Господа з проханням
З чистим серцем я звернуся,
Щоб характер мій Христовий
Переїняти всім вдалось.

Валентина Оніщук, Вінницька обл.



Зв'язок

Кали розлучаються люди,
Втрачають надавою зв'язок,
Нехай ім утіхою буде
Простий телефонний диалог.
«Як справи? Я дуже сумую.
Тебе хочу бачити знову».

Мойй кожен з нас пам'ятає:
Скорочує відстань любов.
В житті і для християнина
Є спосіб з'єднати з Тим,
Для Кого є цінна людина.
З Він є доволі простим.
Молитва – природна потреба.
Сердечні та щирі слова
Відкривають дорогу у Небо
І будуть творити диво.

Неля Ситарук



Прапор

Ким були вибрані вони –
Два кольори на наших стягах,
Що втамувать нараз змолги
Співучого народу спрату?
То, може, давній бандамір
Перебрав струни думками,
Колі дороти повили
Поміж високими хлібами.
А чи романтик хлібороб,
Що від роботи утомився
І, взявши глечик з молоком,
В блакитне небо задивився.
Чи то дівна шло в житті
Синь немо у чистих очках.
А чи в нічних піснях у прях
Стелюлось поле у волошках.
Червоним вишили любов –
З'єднали у щасті руки.
А чорна глечка дівор –
То чорний труд і біль розлуки.

Алла Богуславська, г. Києв



Ольга Стасюк

«Респект при Понтийском Пилате...». С таким горестным обстоятельством связано имя римского прокуратора в памяти каждого христианина, какого бы он ни был исповедания. Прокуратором Понтием Пилатом повернут был Христос смертной казни, свидетельствует римский историк Тацит... Однако из всех светских и церковных правителей, на суд которых представлялся был Иисус, Пилат выказал менее других злобы и ненависти, более других заботился, если не забыть Его от мучений, то, по крайней мере, спасти Ему жизнь? Почему же он отдал невинного Человека на смерть, навеки клеймив свое имя позором и отвращением? Решающей причиной такого постыдного деяния стало продолжительное подавление голоса совести. Именно об этом данное исследование.

ПОДАВЛЕНИЕ ГОЛОСА СОВЕСТИ

Что происходит, если человек под влиянием чувств и желаний подавляет голос совести и поступает вопреки чувству долга? Фатальные последствия подобной тенденции отчетливо прослеживаются в судьбе Пилата.

ОПЫТ ПИЛАТА

Когда религиозная верхушка Иерусалима привела в преторию арестованного Иисуса, требуя Его распятия, одного взгляда опытного римского прокуратора было достаточно, чтобы безошибочно определить абсолютную невинность этого Человека. Он понял, что иудеи обвиняют Его по злобе и преубежденности (см. Мф. 27:18). Пилат знал свой долг. Справедливость требовала, чтобы Христос был немедленно освобожден. И прокуратор пытался это сделать, но видел, что не сможет при этом сохранить и свое почетное положение, и должность. Чтобы не потерять светскую власть, он решил пожертвовать жизнью невинного Человека. Совесть и чувство долга указывали ему один путь, а саморасятие и выгода – другой. Шаг за шагом он заглушал свою совесть и пытался уйти от ответственности судить справедливо. Если бы Пилат проявил твердость и отказался судить Человека, который, как он видел, был невинным, он не сковав бы себя роковой цепью совершенного преступления и угрызений совести, которые мучили его до конца дней. Путь, избранный Пилатом, оказался для него фатальным... Терзаемый угрызениями совести, вскоре после распятия Христа Пилат покинул жизнь самоубийством.

ИДИТИ ПРОТИВ СОВЕСТИ

«Имеем веру и добрую совесть, которую некоторые отвергнувши, потеряли кораблекрушение в веру» (1 Тим. 1:19). Опасно не принимать всерьез священные требования совести. «Христианству небезопасно поступать против совести», предупреждал Мартин Лютер. – Лучшее предостережение смерти осужденно совести».

Поверните магнитную стрелку компаса в противоположную сторону. Что произойдет? Нарушается механизм, и теперь трудно определить, где Северный полюс. Стрелка изогнута или сломана, ей нельзя доверять.

Умшенное подавление голоса совести, указывающего на нравственные нормы или призывающего к исполнению долга, Библия определяет как грех против совести!

ГРЕХ ПРОТИВ СОВЕСТИ

(Совесть, ч. 2: Подавление совести)



ГРЕХ ПРОТИВ СОВЕСТИ

Грех против совести может быть как активным, так и пассивным. Если человек делает что-то вопреки голосу долга, голосу совести, руководимой Священным Писанием, – это активный грех. Если же человек не делает добра вопреки чувству долга, если он знает путь истины, но не идет по нему, если долг призывает его сделать, а он ничего не делает – это пассивный грех! «Итак, кто разумет делать добро и не делает, тому грех» (Иак. 4:17). «Обличающая сила закона Божьего распространяется не только на то, что мы делаем, но и на то, что мы не делаем... Нам надлежит не только воздерживаться от зла, но и учиться творить добро».

ГРЕХ ПРОТИВ СВОЯТОГО ДУХА

Продолжительный грех против совести, называемой в Писании «чистой» или «доброй совестью», перерастает в грех против Святого Духа. Во время ремонта нашего дома с интересом наблюдала за возведением раздельной стены-перегородки. Мастер укладывал кирпич за кирпичом, стена росла, пространство между потолком и стеной уменьшалось. Еще один кирпич – и рука каменщика исчезает. Я поспорила его выставить руку через оставшуюся единственную щель и сфотографировала этот решающий момент.



Представьте себе, что по одну сторону стены находится Дух Святой, а по другую – человек. Кирпичи – это игнорирование голоса совести, через которую говорит Дух Святой, то есть грех против совести. Совесть говорит: «Не делай этого! Это зло!» А человек положил кирпич, подавил его голос. И если в первый раз трудно бывает это сделать, во второй раз уже легче, в третий еще легче, а в четвертый – совсем легко.

А человек все продолжал класть кирпичи... Остался один последний кирпич! Что произойдет, если его положить? «Они... до тех пор заглушили голос совести, пока она уже не могла достучаться до огрубевшего сердца». Это и есть грех против Святого Духа, хула на Духа Святого. Этот грех назван в Писании непростительным грехом. «Посему говорю вам: всякий грех и хула простятся человеку, а хула на Духа не простится человеком» (Мф. 12:31). Такой грех является непростительным не потому, что Бог не хочет его простить, а потому, что Он не может этого сделать, поскольку человек не считает его грехом и не ищет прощения, ибо оттор-

гнулся от Святого Духа и уже не слышит голос, обличающий его и призывающий к покаянию.

Совесть осмелелась и стала невосприимчивой к голосу Духа Божьего. Святой Дух предрекал, увещивал, обличал, но Его постоянно отвергали, отторгались от Него. Осмердели «кирпичом», вследствие чего Он огорчается и может навсегда покинуть такого человека.

А ведь все начиналось с первого кирпича. С первого маленького камешка, которым подавлялся голос совести. Стоит один раз поступить против совести, пренебречь высшими требованиями долга, и это станет началом обманчивого пути, ведущего к стани врага Бога и человека. Упоминан о подобной трагедии, Великий Психолог человеческой души – Христос – дает очень серьезное предупреждение: «с Богом шутить нельзя».

ПРОБЛЕМЫ ПОДАВЛЕНИЯ СОВЕСТИ

Ненадежность. Если всего один раз поступить против совести, она ослабевает. Достаточно только один раз пойти против голоса совести, один раз отвергнуть ее предупреждения, и вся жизнь может измениться. Один раз приревновала совесть название «мутировался». Однажды проигнорированные совет совести ставят ненадежность, ей нельзя доверять.

Хорошему знакомому нашей семье, служилому одной из протестантских церквей, мой муж задал вопрос: – Как вы можете нарушать заповеди Божьи, так много лет читая и проповедуя Писание?

– Вы знаете, совесть меня в этом не осуждает, – последовал ответ.

– Вы настолько доверитесь своей совести? – удивился муж.

– Несомненно!

Разве человеческая совесть достойна такого же доверия, как Писание? То сегодня может быть уверен, что через его совесть всегда говорит Дух Святой? Не может ли так случиться, что голос, который человек воспринимает как голос Божий, голос Святого Духа, окажется голосом врага его души? Совесть не должна заменять собой ясное и определенное «так говорит Господь». Не всякая совесть выдвинула и руководимая свяще. Сатана может взять верх над неприсоединенной совестью. Поэтому необходимо проверять ее Словом Божиим: «Ибо если сердце нас осуждает, то колыми паче Бог, потому что Бог больше сердца нашего и знает все» (1 Ин. 3:20). Только на таком условии мы можем определить, какого рода совестью обладаем. Самый важный вопрос: находится ли моя совесть в гармонии со Словом Божиим?

Чувство вины. Люди, которые идут против совести, мучаются под бременем вины. Чувство вины, или еще его называют угрызениями совести, – это боль покаянной совести, чей голос нарушен вопреки чувству долга. Чувство вины – это боль «сгинутой стрелки» совести, это боль, которую она протестует против насилия над собой. Повторим об этом чувстве более подробно.

ПОСЛАНИЕ ЗА ВРАГОВ, ИЛИ КАК ПОЖАЛОВАТЬ ВРАГА

Наталья
Царегородцева

«Вы слышали, что сказано: «любите ближнего своего и ненавидьте врага своего». А Я говорю вам: любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас» (Мф. 5:43, 44).

Когда я впервые читала эти слова, то думала, что они какие-то несвоевременные. Какие в наше мирное время у человека могут быть враги? И как молиться за таких врагов? И только сравнительно недавно я поняла и начала применять в жизни слова Иисуса Христа о врагах. Я работала секретарем в отделе социальной защиты населения, и у меня не сложились отношения с одним из ведущих специалистов отдела. Мне казалось, что никто из моих коллег не отнеслся ко мне так сурово, как она.

Кроме своих основных обязанностей, я писала сопроводительные письма ко всем ее документам (чего я не делала ни для одного другого ведущего специалиста нашего отдела), но никогда не слышала слов благодарности в свой адрес. Наоборот — уверен, в случае какой-либо неточности или несвоевременности, чтобы написать выговоры. Когда моя неприязнь к ней заходила в кабинет, где я работала, у меня внутри все сжималось, я ожидала пробы в раздражающей больнице. Она мне не нравилась.

Каждый день — стресс. Большие так продолжаться не могло. Думала просто уползти, чтобы не сталкиваться с этим человеком. Однако это не лучший вариант, ведь в целом мне очень нравились мои работа, да и зарплата вполне устраивала. Что же тогда делать? Тут-то я и задумалась впервые в жизни над теми самыми словами из Библии: «любите врагов ваших». Неужели моя коллег по работе — мой враг? Получалось, что так. Она мне точно не была другом. И общение с ней не приносило мне радости. Тогда я стала молиться о ней: «Молитесь за обижающих вас». Я молилась за моего «врага» во время работы по дороге на работу и домой, молилась в церкви...

Помня слова Христа: «Благословляйте проклинающих вас», я просила Бога, чтобы ей, мой обидчик, было хорошо, чтобы у нее был успех в работе, чтобы ей

хватало денег, чтобы ее окружали любящие люди, чтобы она была счастлива в семье, чтобы у нее было крепкое здоровье, хорошие отношения с коллективом, оптимистичное настроение. Молиталась за себя — чтобы я ее не боялась, я любила, понимала, она также Божья дитя. Когда она заходила в мой кабинет, я мысленно просила Бога дать мне сил не сорваться, не наругать ей, не распылаться от обиды, а все достойно вытерпеть. Я размышляла о том, что счастливым, довольным жизнью человек не будет портить отношения окружающим. Поэтому я часто молилась о ее личном счастье.

В течение месяца или двух мой ежедневный страх перед этой женщиной сменился сочувствием и пониманием. Наконец-то у меня было то, в чем она нуждалась и что я могла дать ей — мою молитву, мои пожелания благословений, духовных и материальных благ. Бог знал, что я, христиanka, вспомню, что за своих врагов нужно молиться, — вот Он и допустил, чтобы все это произошло.

Молитва за «врага» изменила мне саму. Я стала добрее. Я видела в сотруд-

нице уже не обидчицу, а разгадала в ней несущего человека, которого Бог поручил моей молитвенной заботе. Я перестала думать, что я — жертва сложившихся не в мою пользу обстоятельств. У меня появились достойное служение, которое доверил мне Бог — молиться о благословениях для этого человека. Я внутренне успокоилась, ведь теперь твердо знаю, что поступаю правильно, так, как советует Бог, — и моя душа радовалась.

Вслед за внутренним преобразованием последовали и внешние изменения. Сославшись с начальством, я передала слова «неблагодарной» коллеге электронные образцы всех необходимых ей сопроводительных писем, которые раньше регулярно оформляла я, а до меня — другой секретарь. И у меня хватило смелости и решительности отметить эту традицию. Я вежливо, но настойчиво и уверенно отказалась выполнять чужую работу. Конечно, без Божьего Духа, без Его влияния на меня здесь не обошлось. Я ожидала еще большего озлобления своей неприязнью. Однако этого не произошло. Сказано, что кто любит и прощает, тот делает, то не повелевает своим тоном, а вежливо. Теперь уже она зависла от моей благосклонности. Не знаю, что именно на нее так повлияло. Однако я очень удивилась переменам в наших отношениях. Этот вопрос перестал меня беспокоить.

В проработке в отделе социаль защиты более года. Сейчас я тружусь в другом месте. Однако и здесь я применяю уроки молитвы, преподанные мне Богом.

Самой легкой человек (назависим, сотрудничающий, родитель, супруг, сосед) относится к вам враждебно, обижает, унижает, не ценит, причиняет боль своими словами и поведением, то не спешите рвать с ним отношения; уловляйтесь с работой, уходите из семьи, переезжайте. Молитесь за него как за врага своего. И тогда вы поймете, что кто-то молит Иисуса действительно помогает в трудных жизненных ситуациях.

Пилатом, громко зовущий всякого, кто идет на компромисс со злом, будет увлечен в тугой, нетронутый мрак вины.

Помните выстрел на даче? Люди лишают себя жизни, не вынося мучений легкого инквизитора — собственной совести. Бремя вины их раздвигает.

Освобождение от бремени вины. Подобные люди достойны глубокого сожаления, и не только нашего, но и Божьего: «Итак Небесный Отец не желает, чтобы мы все время пребывали во мраке и угашенных совести».

Какое воспитательное Евангелие! Богу ненавистны продолжатели мук совести грешники. Он предлагает генерально простой и единственный путь освобождения от вины — покаяние.

Именно через покаяние снимается и

зал Господь Канун: почему ты огорчился? и от чего поникло лицо твоё? Если делашь доброе, то не огорчайся, ни лица, ни души. Если не делашь доброго, то двоек грех лежит» (Быт. 4:6, 7).

Интересен альтернативный перевод последней фразы: «У дверей (то есть в ворот рай) лежит жертва за грех». Древнееврейское слово «хатта» — может означать как грех, так и жертву за грех. Другими словами: «Если тебе мучит совесть, так, у врат рай, есть жертва за твой грех, есть прощение, там можно сложить бремя вины и радостно поднять лицо».

О драгоценное Евангелие! Насколько другой могла быть судьба человека, покосившего жизнь самоубийством на даче. Насколько другим мог быть конец жизни Пилата, если бы они приняли эту драгоценную евангельскую возможность! Дорогой друг! И сегодня Жертва есть лежит у «врат рай». Взгляди, обращенный на Голгофу, и два простых слова: «Господи, прости» — решают проблему мук совести. Послушайте, пожалуйста, Божественный ответ кающемуся грешнику: «То колыхае Кровь Христа, Господи Духом Святым прости. Себя непорочного Богу очистит совесть нашу от мертвых дел, за служения Богу живому и истинному!» (Евр. 9:14).

ЧУВСТВО ВИНЫ

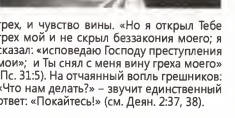
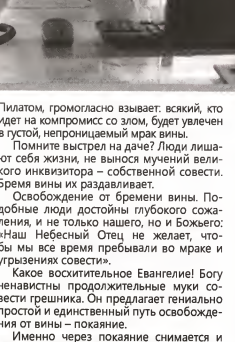
Положительный аспект. Как уникальные Божьи механизмы спасения человека! Господь использует чувство вины как часть Своего плана восстановления грешника в условиях грехопадения. В этих условиях не доверенное до крайности чувство вины — нормальное, хорошее, спасительное чувство. Именно чувство вины — это первый признак развивающейся совести у детей. Здоровое чувство вины ведет к признанию, что мы — грешники, нуждающиеся в спасении. Оно проявляется в результате работы Святого Духа, который не дает уснуть нашей совести. Без чувства вины мы не ощутили бы потребности в благодаре Иисуса Христа. Даруемое Богом чувство вины приводит к покаянию, лежащему в основе отношений с Христом.

Отрицательный аспект. Однако послушайте, пожалуйста, плохую вещь о том же чувстве вины, или угрызениях совести: «Нет ничего мучительнее угрызений совести, которые не дают покоя ни днем, ни ночью».

Грех — понятие, как многим кажется, субъективное, но чувство вины делает грех объективным. Нарушенный Закон может вызвать к совести человека, совесть не раздается. Всякому деланию зло. Закон Божий выносит приговор. Мы не обращаем внимания на этот голос, можно попытаться заглушить его, но все будет напрасно. Он будет преследовать человека и лишить его покоя. Если не вынимать этого голоса, он будет преследовать до могилы, а потом свидетельствовать против согревшегося на суде.

Чувство вины — самое ужасное бремя, реальное, неминуемое, рождается страх и часто ведет к депрессии. Вина вызывает физические и психические расстройства. Она подрывает защитные силы организма и выводит из равновесия разум.

Помните Пилата? О, если бы Пилат увидел творца и отказался судить невинного Сына Человеческого! Насколько другой могла бы стать его судьба! Путь, избранный



ЖЕРТВА У ВРАТ РАЯ

Уникальную иллюстрацию освобождения от бремени вины дают уже первые страницы Священного Писания. «И ска-

СЛАБОСТЬ — НА ТРОНЕ ДОСТОИНСТВА?

«Но хвалились хвалился тем, что разумеем и знаем меня, что Я — Господь, творящий милость, суд и правду на земле; ибо только это благоугодно мне, говорит Господь» (Иер. 9:24).

Будучи в командировке на одном из металлургических комбинатов Украины, я увидел кое-что интересное. Мне внимание привлекла водительская дверь одного самосвала марки «КамАЗ», принадлежавшего тому же предприятию. Дверь грузовика была украшена тремя одинаковыми рисунками, аккуратно нанесенными через трафарет с помощью краски красного цвета. В этих изображениях несложно было угадать повторяющийся сюжет — паравоза.

Меня очень заинтересовала причина появления этой вереницы. Мои мысли и догадки перелибли оказавшийся рядом местный рабочий. Он заметил, что интересуют не паровозы, а человек, за которым был закреплен этот автомобиль, был известен как «лидер» по созданию аварий с железнодорожным транспортом предприятия.

Многим известно еще со школьной скамьи, что во время Второй мировой войны советские самолеты-истребители были украшены подобными знаками. В области боевого искусства можно было увидеть ряд или ряды пятиконечных звезд, свидетельствующих о количестве вражеских самолетов, сбитых pilotом-истребителем. В этом случае дополнение машин, так маркировкой говорило не о серьезности или невинности человека, но о его большом героизме, подвиге, заслуге перед Родиной.

Я как и большинство христиан, педантик, но вторая иллюстрация из прошлого вызывает у меня большую симпатию, нежели первая.

В православных храмах нередко с разных сторон можно слышать, как люди выставляют напоказ свои слабости, грехи и даже хвалится ими. Мужчины с возмущением рассказывают друг другу о количестве выпитого спиртного, об успехе в блудлении. Женщины — о том, как их мужья беспрестанно выполняют их капризы. Подростки же с бавальством делятся друг с другом о конфликтах с родителями и небрежном отношении к ним. Кто-то старается сохранить имидж сидевшего в тюрьме человека, кто-то хвалится драками и проблемами с полицией, а кто-то — большой сообразительностью в обмане других. Нетрудно заметить, что мораль в современном обществе претерпевала с ног на голову.

Ничего ужаснее выглядит вероучения в Бога человека, который с жаром и удовольствием рассказывает другим о своем криминальном прошлом, о своем участии в противоправных делах, о своей бедной популярности среди представителей правоохранительного поля, о своих недобрых поступках и грехах, которые среди христиан даже не должны именоваться, как однажды сказал апостол Павел. Другой же человек испытывает глубокий стыд, вспоминая о прожитом времени без Бога.

Да поможет нам Бог быть стойкими и не иметь привычки этого мира!

Алексей Балахов, г. Краснодар



Список использованной литературы

1. См. Фарфур Ф. Жизнь Иисуса Христа. С. 225.
2. См. Уайт Э. Желание веков, с. 728, 738, 732.
3. Уайт Э. Истинное возрождение, с. 50.
4. Уайт Э. Свидетельство для церкви, т. 5, с. 120, 8, с. 95.
5. См. там же, т. 2, с. 263; 3, т. 3, с. 398, т. 2, с. 391.
6. Уайт Э. Ум. Характер. Особовос. с. 265.
7. См. Уайт Э. Разум, характер, личность, с. 322, 323, 324; Желание веков, с. 330.
8. См. Хабенга Д. Как помочь вашему ребенку по-настоящему полюбить Иисуса, с. 83, 90.
9. Уайт Э. Желание веков, с. 223.
10. Уайт Э. Великая борьба, с. 477.

Действительно ли страшным будет последний Суд? Когда же он состоится? Кто будет стоять перед Божиим судом и что будет материалом для рассмотрения дел? Как мне заблаговременно подготовиться к Небесному суду? Смогут ли на этом Суде представлять мои интересы квалифицированный Адвокат? Вы можете ожидать Небесного суда с уверенностью!

Во вторник 1 мая 2012 года в Оклахоме (США) казнили преступника, дважды приговоренного к высшей мере наказания за убийство, которое было совершено еще 37 лет назад. В сентябре 1975 года Майкл Баскум Селсор и его напарник совершили вооруженное ограбление магазина в городе Талса, убив 35-летнего владельца. Преступники заволокли всего лишь пистолетами и исчезли в Калифорнии, где через неделю были арестованы. В 1976 году Селсор был признан виновным в убийстве первой степени и осужден на смерть. Несколько месяцев спустя Верховный суд США признал неконституционным закон Оклахомы о смертном приговоре, в связи с чем наказание Селсору было заменено на пожизненное заключение без права досрочного освобождения.

Однако он не согласился с приговором и через 22 года, в 1998 году, подав апелляцию, и тогда его начальный приговор был аннулирован и проведен новый процесс. По итогам второго судебного разбирательства преступник был признан виновным в убийстве с отягчающими обстоятельствами и повторно приговорен к смертной казни.

16 апреля 1998 года комиссия по досрочному освобождению штата Оклахома проголосовала против замены казни Селсору на пожизненное заключение из-за отсутствия раскаяния у осужденного.

Прав ли суд? Учен ли он все обстоятельства дела? В современной судебной системе существует две главных проблемы. Первая – продажа судей и искривление правосудия. Вторая же заключается в том, что даже при самых искренних намерениях судебного коллектива – следователей, прокуроров и судей – они не знают до конца правды, потому что были на месте преступления и не могут читать мысли обвиняемого, свидетелей и адвокатов. Поэтому те, кто был несправедливо обвинен, годины и десятилетия ожидают оправдания и реабилитации хорошего имени. На земле, где правят деньги, никто и никогда не дожидается окончательной справедливости.

Однако есть Тот. Кто правит Вселенной, – наш всесильный Бог-Творец. Вот Он как раз и вернется для возобновления полной правды.

Кто-то сказал, что рождение подобно вступлению в высшую академию: жизнь – это как учеба, смерть – канкулус, а Суд – последний экзамен. Согласны ли вы с этим?

Что вы чувствуете, когда получаете сообщение явиться в суд, даже если оно анонимно? Вас вызывают просто как свидетеля, а не подсудимого. А если бы рассматривалось ваше дело, что творилось бы в вашей душе?

Многие считают, что Божий суд будет страшным, ведь Господь уже окончательное отомстил многим жителям земли. Такое понятие о суде не соответствует библейскому описанию, это языческое представление суда.

Мы должны знать библейскую правду о том, каким в действительности будет Божий суд. Зададим Богу семь важных вопросов, на которые Он ответит нам со страниц Священного Писания.

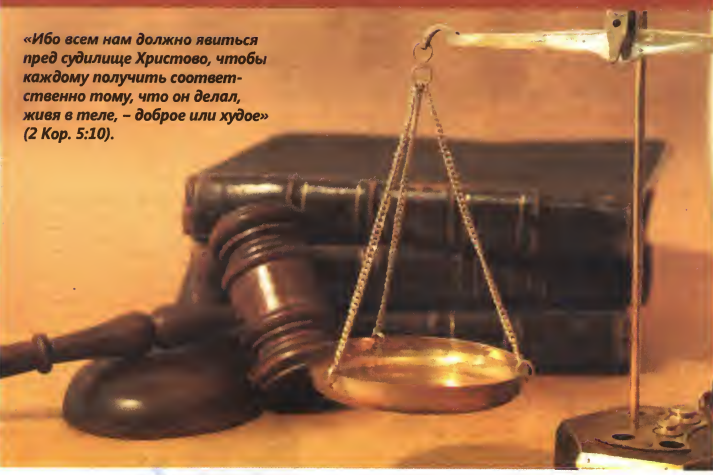
ПЕРВЫЙ ВОПРОС:

Кто должен явиться на Божий суд и возможно ли от него откупиться?

Читая в Евангелии: «Ибо всем нам должно явиться на суд Иисуса Христа, чтобы каждому получить соответственное тому, что он делал, живя в теле, – доброе или худое» (2 Кор. 5:10), кто будет देने ответа в срок жителей, которые когда-либо жили на нашей планете. Апостол пишет: «И как человекам по-

СЛАВНЫЙ ДЕНЬ ВОЗВРАЩЕНИЯ ПРАВОСУДИЯ

«Ибо всем нам должно явиться пред судилище Христово, чтобы каждому получить соответственное тому, что он делал, живя в теле, – доброе или худое» (2 Кор. 5:10).



ложено однажды умереть, а потом суд» (Евр. 9:27).

После смерти ничего изменить невозможно. 6 мая 2010 года 32-летнему хорвату Горану Туньчу, защитнику клуба «Младость», на 35-й минуте матча с командой «Хрватски Сого» стало плохо. У игрока случился сердечный приступ, но арбитр не поверил ему и вынес предупреждение за симуляцию. Уже позже судья понял трагическую эпизода, и, пока прибыли врачи, спортсмен был уже мертв. Мертвого уже поздно показывать желтую или красную карточку.

ВТОРОЙ ВОПРОС:

За кого я буду отвечать на Божьем суде?

«Итак, каждый из нас за себя даст отчет Богу» (Рим. 14:12).

Это только сегодня мы можем оправдываться: «Я сделал так потому, что меня подтолкнули на это друзья!». Помните: за наши поступки в первую очередь ответственны мы сами, а потом уже те, кто склонял нас к преступлению.

Мы не избираем родителей, не выбираем Родину, не подбираем время рождения или цвет кожи. Однако самое важное, за что мы ответственные и что можем избрать, – это наша вечная судьба. Будет каждому из нас дан ум, волю, которыми мы должны пользоваться при принятии судьбоносных решений.

ТРЕТИЙ ВОПРОС:

Что сообщат Священное Писание о времени этого Суда?

Христос говорит: «Ибо придет Син Человеческий во славе Царя Своего с Ангелами Своими, и тогда воздаст каждому по делам его» (Мф. 16:27).

Итак, Второе пришествие Христа – это время восстановления погрязшей Истины.

Многие интересуются: «Если это такое важное событие, то почему же Бог не открыл нам конкретную дату, то есть время и день, Своего Пришествия и последнего Суда?». Возможно, потому, что мы ожидали бы этого последнего дня, не зная, что для кого-то он может наступить сегодня вечером или ночью. Вот почему, когда Бог говорит о спасении, Он всегда использует слова «СЕГОДНЯ, НЫНЕ, НЕ МЕДЛИ!».

Как священнослужитель, я часто совершал похоронное служение, провожая

в последний земной путь тех, кому ни по годам, ни по состоянию здоровья не время было идти в могилу. О, если бы смерть смотрела на красоту! Мы бы сказали ей, что – не нудимусь. Если бы она заглядывала в паспорт, то мы заверили бы ее: «Есть те, кто постарше нас, поэтому наша очередь еще не скоро». Однако она не смотрит ни на что!

Пророк с грустью восклицает: «Ибо смерть входит в наши окна, вторгается в чертоги наши, чтобы истребить детей в утробе, юношей с площадей» (Иер. 9:21). Благодаря научным открытиям в области медицины мы научились не пускать смерть через двери, но она врывается через окна. Происходят видоизменения известных болезней и мутации вирусов, в результате чего лекарства не помогают и появляются десятки новых заболеваний, перед которыми врачи бессильны.

ЧЕТВЕРТЫЙ ВОПРОС:

Как же нам подготовиться к Небесному суду?

На основании чего будет судим каждый человек? Кто будет той Конституцией, основным Законом, согласно которому будет решаться наша участь?

Можем ли мы, выезжая за границу, утверждать: «Я гражданин Украины и поэтому на этой территории буду придерживаться своих законов». Однозначно, нет! Если мы желаем находиться на территории другого государства и не быть депортированными без права выезда, то должны придерживаться законов той страны, куда иммигрируем. Не действует ли такой же принцип, когда мы желаем стать гражданами Неба? Не должны ли мы уже здесь, на земле, научиться жить по Божьим Законам?

Апостол Иаков, упомяная перед нами две заповеди Божьего Закона из десяти, пишет: «Так говорите и так поступайте, как имеете быть судимы по закону свободы» (Иак. 2:12).

Кажется, все правильно, но доступ к информации о Небесных Законах сегодня и во все времена был разным. Неужели одному критерию будем судимы? На этот вопрос Христос отвечает притчей: «Раб же тот, который знал волю господина своего, и не был готов, и не делал по воле его, бит будет мучи; а который не знал, и не делал достойное наказания, бит будет меньше. И от всякого, кому дано много, много и потребуется; и кому

Игорь Корещук

«Так говорите и так поступайте, как имеете быть судимы по закону свободы» (Иак. 2:12).

много вверено, с того больше взыщут» (Лк. 12:47, 48).

Библия утверждает, что каждый человек будет осужден по трем критериям.

1. Насколько полно человек знал Божью истину.

Павел об этом пишет так: «Ибо, когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то, не имея закона, они сами себе закон: они показывают, что дело закона у них написано в сердцах, о чем свидетельствуют совесть их и мысли их, то обвиняющие, то оправдывающие одна другую» (Рим. 2:14, 15).

2. Сколько человек мог знать.

«За что же бит слугу, который не знает?» – спросите вы. За безразличие. Он мог спросить хозяина, но он в равнодушии зашел настолько далеко, что это его не интересовало. Он считал: чем меньше знаешь, тем меньше ответственности. За это безразличие и поплатился. Нам следует помнить, что и на государственном уровне существует положение: незнание закона не освобождает от ответственности.

3. Сколько человек выполнял из того, что знал.

Первый слуга из притчи Христа ответил за сознательное непознание – на верное он считал, что достаточно одних знаний без полного понимания. Однако христианство – это не религия философии, а вера в действии – с Богом и в Боге. Какая польза, что Иосиф Духажицкий (то есть Сталин) учился в Духовной семинарии, а Карл Маркс в 17 лет написал комментарий к Евангелию от Иоанна? Теоретических богословских знаний слишком мало для спасения.

ПЯТЫЙ ВОПРОС:

Кто же на Небесном суде будет Судей?

В последней книге Библии, Откровении, читаем: «И говорил он (Ангел – прим. автора) громким голосом: убойтесь Бога и воздайте Ему славу, ибо наступил час суда Его, и поклонитесь Сотворившему небо и землю, и море и источники воды» (Откр. 14:7). Это дивный Судья – Бог, и Его цель – не осудить, а найти наименьший повод и причину для оправдания человека.

Продолжение читайте в следующем номере газеты

ТВ-программа на ноябрь (02.11 - 08.11)

ВОСКРЕСЕНЬЕ 2 ноября		19:00	Родные люди	15:00	Вопрос служителя церкви (судоперевод)	07:00	Ранок надії	
06:00	Открытая книга	20:00	Познаем истину	15:20	О чем говорят женщины (судоперевод)	08:00	Воспевающая сила молитвы	
06:40	Ваша думка	21:00	Вечерні історії	15:40	Вкус здоровья (судоперевод)	08:30	5 хвилин для вісності	
06:50	5 хвилин для вісності	21:20	Мужчину и женщину.	16:00	Помолитесь за меня	08:40	Мужчину и женщину.	
07:00	Біблія продовжує говорити	21:30	Сотворил их	16:50	Настав час	09:00	Сотворил их	
07:30	Непростое состояние	22:30	В контексті	17:00	Воспевающая сила молитвы	10:00	5 хвилин для вісності	
08:30	Живой Бог	23:30	Грани музыки	17:30	...є Любов	10:10	Помолитесь за меня	
08:50	В центре внимания	00:00	Ваша думка	18:00	Дышите свободно	11:00	Ранок надії	
09:00	10 дней в верхней горнице	00:30	Біблія, як вона є	18:30	Дорогами христианства	12:00	Біблія, як вона є	
09:30	Вкус здоровья	ВТОРНИК 4 ноября	06:00	Вопрос служителя церкви	19:00	Великие пророки Библии	12:10	5 хвилин для вісності
09:50	Готовим вместе				19:30	Так промовеє Біблія	12:20	Мамини секреты
10:00	О чем говорят женщины	06:20	07:00	Ранок надії	13:00	Непростое состояние	13:30	Сила Одного
10:30	Пазлы Паркера	07:10	08:00	5 хвилин для вісності	13:30	Сила Одного	14:00	Пазлы Паркера
11:00	Маловики	08:20	08:40	О чем говорят женщины	20:50	Вечірні історії	14:30	В гостях у Добрянки
11:20	Мастерская добрых дел	08:40	09:00	Готовим вместе	21:00	О чем говорят женщины	14:50	Взвараду
11:30	По ту сторону пригюд	08:40	09:30	Біблія, як вона є	21:20	Духовный дом	15:00	В будущее – с надеждой (судоперевод)
12:00	Богослужение в храме на Подоле	07:00	10:10	5 хвилин для вісності	22:30	Джем	16:00	Помолитесь за меня
13:20	Мужчина скринька	08:20	10:20	Открытая книга	23:30	5 хвилин для вісності	16:50	Родные люди
14:00	Ломастер	08:40	11:00	Ранок надії	23:40	Модная книга	17:50	Ваша думка
14:20	В гостях у Добрянки	10:10	12:10	Великие пророки Библии	00:00	Біблія, як вона є	18:00	Богослужение у Львові
14:40	Дружбонация	10:20	13:00	Мужчину и женщину.	00:30	Живой Бог	18:40	В контексті
15:00	Я и Ты	11:00	13:30	Дышите свободно	ЧЕТВЕРГ 6 ноября	06:00	19:20	Мужчина скринька
16:00	Мужчину и женщину.	12:10	14:00	Вопрос служителя церкви			20:00	Встреча субботы
16:20	Сотворил их	12:50	14:20	Вечірні історії	20:50	Вечірні історії	21:00	Лома Линда 360°
17:00	Непростое состояние	13:00	14:40	Познаем истину	21:30	Познаем истину	22:10	10 дней в верхней горнице
17:30	Готовим вместе	13:30	15:00	Богослужение в храме на Подоле	06:30	Сила Одного	22:40	Модная книга
17:50	Біблія, як вона є	14:00	15:30	Біблія, як вона є	06:50	Непростое состояние	23:00	Встреча субботы
18:00	Дышите свободно	14:20	16:00	Мужчину и женщину.	07:00	Ранок надії	23:50	Настав час
18:30	...є Любов	14:40	16:20	В контексті	08:10	Біблія, як вона є	00:00	Біблія, як она е
20:00	Модная книга	15:00	17:00	Познаем истину	08:30	Біблія, как она е	00:30	Открытая книга
20:50	5 хвилин для вісності	15:30	17:30	Богослужение у Львові	09:00	Ранок надії		
21:00	Вісті надії	16:00	17:50	Біблія, як вона є	10:10	Модная книга		
21:20	Біблія, як вона є	16:20	18:00	Непростое состояние	10:30	Біблія, как она е		
21:30	Дышите свободно	16:50	18:30	Дышите свободно	11:00	Ранок надії		
22:30	Воспевающая сила молитвы	17:00	18:40	Музыка скринька	12:10	5 хвилин для вісності		
23:00	О чем говорят женщины	17:30	19:00	Богослужение у Львові	12:20	Великие пророки Библии		
23:20	Біблія, як вона є	17:50	19:30	Біблія, як вона є	12:50	Мамини секреты		
23:30	Сила Одного	18:00		Дышите свободно	13:00	О чем говорят женщины		
00:00	Біблія, як она е	18:30		По ту сторону пригюд	13:20	Настав час		
00:30	Грани музыки	19:00		10 дней в верхней горнице	13:30	По ту сторону пригюд		
ПОНЕДЕЛЬНИК 3 ноября	06:00	Богослужение у Львові	20:00	Помолитесь за меня	14:30	Ломастер	08:40	Сила Одного
06:40	Вісті надії	20:50	21:00	Вечірні історії	14:50	Історії тітонки Марії	09:10	Духовный дом
07:00	Ранок надії	21:00	21:30	Детонация	15:00	10 дней в верхней горнице	09:20	Біблія, як она е
08:10	5 хвилин для вісності	21:30	22:30	Дышите свободно	15:30	В центре внимания (судоперевод)	09:30	Библия и современность
08:20	Грани музыки	22:30	22:40	Біблія, як она е	16:00	Познаем истину (судоперевод)	10:00	Познаем истину
09:00	Ранок надії	23:00	22:40	Под абакуром	16:50	Познаем истину	10:50	Ваша думка
09:10	5 хвилин для вісності	23:30	23:00	Помолитесь за меня	17:00	Біблія, як она е	11:00	Лома Линда 360°
10:10	5 хвилин для вісності	23:50	23:30	Біблія, як она е	17:30	Вісті надії	11:30	Богослужение в храме на Подоле (Прямой эфир)
10:20	Настав час	00:00	23:50	Джем	17:40	Готовим вместе	12:50	5 хвилин для вісності
10:30	Живой Бог	00:30	00:00	Біблія, як она е	18:00	Вкус здоровья	13:00	В центре внимания
11:00	Ранок надії	СРЕДА 5 ноября	06:00	Вера. Человек. Судьба	18:00	Дышите свободно	13:30	10 дней в верхней горнице
11:20	5 хвилин для вісності				18:30	Библия и современность	14:00	Документальный фильм
12:20	Великие пророки Библии	06:30	06:30	Помолитесь за меня	19:00	Библия и современность	14:50	Богослужение в храме на Подоле (судоперевод)
12:50	Мамини секреты	06:40	06:50	По ту сторону пригюд	20:00	Помолитесь за меня	16:15	Библия, как она е
13:00	10 дней в верхней горнице	07:00	07:00	Ранок надії	20:50	Вечірні історії	16:30	Джем
13:30	Воспевающая сила молитвы	07:30	07:30	5 хвилин для вісності	21:00	Непростое состояние	17:30	Вера. Человек. Судьба
14:00	Чудесный магазин	08:10	08:20	Готовим вместе	21:20	Дышите свободно	18:00	Дышите свободно
14:30	Маловики	08:40	08:40	Вкус здоровья	21:30	Так промовеє Біблія	19:00	Мужчину и женщину.
14:50	Взвараду	09:00	09:10	Ранок надії	22:00	Помолитесь за меня	19:20	Сотворил их
15:00	Тора. Пророки. Писания (судоперевод)	10:00	10:00	Помолитесь за меня	23:00	Ваша думка	20:30	Настав час
15:30	Детонация (судоперевод)	11:00	11:00	Ранок надії	00:00	Біблія, як она е	20:40	Дорогами христианства
16:00	Библия и современность	12:10	12:10	5 хвилин для вісності	00:30	Воспевающая сила молитвы	20:50	Грани музыки
16:30	Живой Бог	12:20	12:50	Великие пророки Библии			21:00	Библия, как она е
17:00	Познаем истину	13:00	13:00	Мамини секреты			21:30	Под абакуром
17:30	Сила Одного	13:30	13:30	Детонация			21:50	Библия, как она е
18:00	Дышите свободно	14:00	14:00	Лома Линда 360°			22:30	Дышите свободно
		14:20	14:20	Маловики			23:00	По ту сторону пригюд
		14:50	14:50	Пазлы Паркера			23:30	Вісті надії
		15:00	15:00	Мастерская добрых дел			23:50	Библия и современность
							00:00	Біблія, як она е
							00:30	Познаем истину

дышите СВОБОДНО

С 1 ноября

Хотите бросить курить раз и навсегда? Тогда эта программа для вас!

каждый день КРОМЕ ПЯТНИЦЫ 18:00

Настав. С.Л.В.

Параметры настройки спутникового телеканала "Надия":

Канал: Nadia TV
Спутник: ASTRA-4A, 5° в.д.
Частота приема: 12.284 МГц
Поляризация: V, FEC 8
Скорость потока: 27.500 Мбит/с

Смотрите программы телеканала "Надия" в кабельных сетях Украины, а также в сети Интернет

24 часа в сутки
7 дней в неделю на сайте www.hope.ua

Телефоны горячей линии:

0 800 50 157 80
(093) 50-157-80
(066) 707-00-05
(098) 707-00-05

Молитвенная поддержка
Разговор со священником
Семейная консультация
Вопросы, пожелания и предложения

Изучайте Библию вместе с нами on-line на сайте: www.bibleschool.com.ua

Ваши предложения, пожелания, замечания присылайте по адресу:

contact@hope.ua
а/я 36, Киев - 71, 04071 Украина

S contact-hope

ЛОМАСТЕР

14:00

ВОСКРЕСЕНЬЕ

Возможны изменения. Актуальная программа на сайте hope.ua. Телеканал охватывает за собой право внесения изменений в ТВ-программе.

1 DVD

16 грн*

АДВЕНТИСТЫ

Фильм режиссера Мартина Дублияера из телекомпании PBS. Отмечен премией "Эмми" - одной из ведущих медиаакадемий за «взгляд наприглядный на ценности общества и человечества».

Язык: русский, украинский

2 DVD

23 грн*

ДИАГНОЗ: здоровье. Гипертония

Есть много видов лечения гипертонии. Как среди всего этого перечня выбрать наиболее эффективный и безопасный для себя, объяснит кандидат медицинских наук Л.Д.Колосовская.

Язык: русский *поздравляем

Заказать диски Вы можете по телефонам горячей линии или по адресам: zakaz@hope.ua; а/я 36, Киев - 71, 04071 Украина

Пробач нам, Господи

Пробач нам, Господи, пробач,
 Що в світі цім не так ми жили,
 Що душу чийсь не крива плач,
 Про свою долю ворожили!

Пробач нам, Господи, пробач,
 Що не змогли ми зрозуміти.
 Та збережи Ти, Боже, нас,
 Бо ми Твої навіки діти.

Пробач нам, Господи, пробач
 За всі гріхи, що ми вчинили!
 За все прошу, Ти всім пробач,
 Що в світі цім не так ми жили.

Валентин Березюк, Хмельницька обл.

«Игра» с Богом

Я не отдам что-то ценное тому, кому не доверяю. Прежде чем отдать Богу свои страхи и тревоги, я должна верить, что Он понимает мои проблемы и может решить их. Я должна верить, что Он правит всем и что Он благословенный Повелитель всего. Если не все находится под Его управлением и контролем, мне не станет легче.

Способны ли вы благодарить Бога за то, что все в Его власти? Ваш ответ свидетельствует об уровне вашего доверия Ему.

Большинство христиан в начале христианского пути способны вернуть свои проблемы Богу. Однако потом начинаются сомнения: «А вдруг у моего мужа диабет? Знает ли Бог об этом? Знает ли Он, что моя дочь попала в плохую компанию? Знает ли Бог, что у меня рак? Знает ли Он, что мой сын – наркоман?»

Оказывается, мы будем играть с Богом: «Господи! Ты можешь вернуть ее. Отдай мне ее обратно, а сама будешь о ней беспокоиться. Это точно поможет». Уровень нашего доверия должен быть выше, если мы хотим научиться преодолевать тревогу. Отдайте ваши проблемы Богу и не пытайтесь отобрать назад. Никаких «игр».

Выбор

Внутри у каждого из нас
 Идет борьба с начала века,
 В благой момент и в грусти час
 Идет борьба за человека.

Внутри у каждого из нас
 Частица доброго и злого.
 И то важнее для тебя,
 Что было взято за основу.

Внутри у каждого из нас
 Свобода есть и есть темница.
 И здесь решать уже тебе:
 Иль с Богом жить, иль там томиться.

Внутри у каждого из нас
 Есть две тернистые дороги –
 Одна приводит к небесам,
 Другая сважет прочно ноги.

Внутри у каждого из нас
 Сейчас идет опасный бой,
 Господь желает, чтобы ты
 Скорее сделал выбор свой.

Артём Мареев, г. Макеевка, Донецкая обл.

«...! не буде палити тебе його полум'я» (Ісаї 43:2)

А. Лишук



«Коли переходитимеш
 через води, Я буду з то-
 бою, а через річки –
 не затоплять тебе,
 коли будеш огонь пере-
 ходити, – не полечешся,
 і не буде палити тебе
 його полум'я» (Ісаї 43:2)

Хотілося б поділитися з вами, дорогі читачі, своїми спогадами з дитинства та молодості про те, як Бог вів мене по життю й обіграв. Народився я в християнській сім'ї. У молодості, подібно до блудного сина, відійшов від Бога, та, незважаючи на це, Він завжди був поруч зі мною, хоч я цього тоді не усвідомлював. Тепер я молюся про те, щоб мої життєві досвіди допомогли багатьом читачам глибоко усвідомити ніжну турботу та милосердя нашого Небесного Отця й довіряться Його люблячим рукам.

П'ятирічним хлопчиком я вперше почує страшне слово «війна». Перше враження, яке залишилося в пам'яті, – німецькі танки та солдати на мотоциклах і автомобілях. У роки війни я пішов до школи, яка знаходилася у звичайній сільській хаті. Палали ми торфом, адже недалеко від нашого села було торфівництво. Одного разу я пішов туди з татом. Коли люди вибирають торф, на торфівці залишаються яма, заповнені водою, ми називали їх «сардаками». Мені було дуже цікаво, наскільки глибока сардака, я штурхав палкою по дну, доки сам не опинився у воді. Тато встиг витягнути мене з ями. Таких випадків, коли я дивився смерті у вічі, але Бог урятував Своєю сильною рукою, було чимало в моєму житті.

Коли Радянська армія наступала, недалеко від нашої хати солдати встановили самохідну артилерійську установку і здійснювали обстріли німецьких військ. Селяни чули наближення фронту, і тато з дідусем вирили окоп, у якому зховалися наша сім'я та деякі сусіди. Снаряди

перелітали через нашу хату і розривалися за селом, але один летів доволі низько, вдарив у яблуню в саду та розірвався прямо над нашим окопом. Побило наших курей, пошматувало наші небезпечні посидки, які ми мали із собою в окопі, але всі ми залишилися живими й нешкодливими.

Коли снаряд розірвався над нами, ми вирішили не залишатися в окопі, а втікати в лях. Потрібно було пробігти близько п'ятидесяти метрів під кулями та снарядями. Купі біла вуха дажжали, снаряди голосно розірвалися – мені малому тоді було дуже страшно. Тоді старший брат схопив мене за руку і штовхнув перебіг через подвір'я й до ляху. Знову Господу Своєю рукою збері нас. Коли ми пробігли, у нашому ляхі вже був військовий, який кортував вогонь артилерії. Там ми проходили цілу ніч, а вранці військовий сказав, що тут залишатися небезпечно, бо німці зараз будуть атакувати, і порадив йти на схід. Ми взяли свій невеликий домашній скарб і вирушили на схід.

Зараз, коли я згадую про це, спливають у пам'яті слова чудової обітниці: «Коли переходиш через води, Я буду з тобою, а через річки – не затоплять тебе, коли будеш огонь переходити, – не полечешся, і не буде палити тебе його полум'я» (Ісаї 43:2). Таким чином, наша сім'я була збережена в полум'ї війни тільки завдяки Божій охороні.

Коли я виріс, то вирішив стати гірником. Довелося працювати в шахті на Донбасі. Там трапився ще один випадок, коли Бог захистив мене. Ми з

напарником працювали в нічну зміну. Я направляв бадю в розтруб, стежив, щоб вона не розквітнулася і не крутілася під час підйому чи спуску. Відповідно до вимог техніки безпеки потрібно було пригнупувати ременем, але я цього не зробив. Уночі дуже хочеться спати, але раптом я відчув, ніби мене хтось штовхнув. Подивився, а одна моя нога вже над глибоким отвором. За лічені секунди я впав би, але милостивий Господь урятував мене.

Пізніше я працював слесарем і гірничим майстром на дільниці вентиляції. Ця дільниця працювала із вихідної та вхідної ділянки. Ми повинні були завжди перевіряти наявність метану. Якось у свято ми відох з напарником, спустилися в шахту перевірити наявність газу. Відповідно до інструкції з техніки безпеки працівники повинні ходити вдвох, але ми вирішили розділитися і швидше пройти маршрут по одному. Мені потрібно було обійти лаву, але я вирішив пролітати через неї. Мислив там було приблизно шістдесят сантиметрів заввишки, довелося повзти. Я повз і відчував, як зникають сили, кидав в піт, хочеться хоч трохи відпочити. Я розумів, що якщо буду відпочивати, то не доведу, не вистачить сил. Згадав, як мама покладала це в дитинстві: коли ти на морозі хочеш спати, не спи, бо замерзнеш. Подумавши про це, я з останнім сил виповз на свіже повітря. Так Бог через настанови моєї доброї матері вже не вперше урятував мене життя.

«Слову людини обдумуй путь її, але кроки її наставляє Господь» (Прим. 16:9).

ГОСПОДЬ МОЯ СИЛА

В житті єсть время радоваться и время гrieved, времена прямих и времена извилистых дорог. Когда тяжесть лежит на сердце, что вытекает ли вы на Бога? Понимаете ли вы Его величие и можете ли сказать вместе с пророком Аввакумом, что праведный верою жив будет? Все мы нуждаемся в вере, которая выстоит в любых испытаниях. Мы часто не понимаем, что делает Бог, однако видим Его сильную

руку и поэтому говорим: «Но и тогда я буду радоваться о Господе и веселиться о Боге спасения моего» (Авв. 3:18).

В жизни каждого есть свои горести. Пусть родители не понимают и не поддерживают меня! Пусть у меня нет второй половинки! Пусть близкие отгораживают меня! Пусть я испытываю усталость! Пусть я испытываю боль! Пусть, пусть, пусть... Я ВСЕ ЖЕ БУДУ ВЕРИТЬ ГОСПОДУ БОГУ. ОН – МОЯ СИЛА.



Мимо текла река

Em B7 Em



1. Мь-мо те-кла, те-кла ре-ка, Плы-ли ку-да-то о-бла-
2. Е-сан ко-гда-то у-ста-вал, Он пе-и-мен-по на-пе-
3. Дом-э-то то, ку-да го-тов Ты возвра-ща-ться вно-вь и

D7 G



ка, Шёл че-до-век, бы-ла до-ро-га не-ле-гка,
вал Пе-сню лю-би-му-ю сво-ю, ту, что по-ю,
вно-вь, Я-ро-стным, до-брым, не-жним, злым, е-ле-жи-вым,

E7 Am Em



И че-до-век ме-чал о том, Что он по-стро-ит где-то
Дом, как и-зве-стновсем да-вно-э-то не-сте-ни, пе-о-там,
Дом-э-то там, где вас по-ймут, Там, где на-де-ю-тся и

B7 Em



дом, И по-се-ли-тся сча-сть-е в нём В до-ме о-дном.
кно, Да-же и /сту-лья со сто-лом-Э-то не дом.
жадут, Где ты за-бу-дешь о пло-хом-Э-то твой дом.

E7 B7 Em



И че-до /ли-тся сча-сть-е в нём В до-ме о-дном.
Дом, как и /сту-лья со сто-лом-Э-то не дом.
Дом-э-то /будешь о пло-хом-Э-то твой дом.

НАШ УРОВЕНЬ ДОВЕРИЯ

Когда у нас возникают опасения, спросим себя, к чему мы больше склонны: судить о Боге по обстоятельствам, которые нам непонятны, или судить об обстоятельствах в свете знаний о личности Бога.

Господь через пророка Исаию говорит: «Не бойся, ибо Я – с тобою; не смущайся, ибо Я – Бог твой; Я укреплю тебя, и помогу тебе, и поддержу тебя десницею правды Моей» (41:10). Мы можем только тогда полностью довериться Богу, когда размышляем о Нем, а не о наших обстоятельствах.

Боговодохновенный Давид в Пс. 140:8 велит обратить взор к Господу и искать убежища в Нем. В Пс. 111:7 сказано: «Не убоятся худой молвы: сердце его твердо, уповая на Господа». Только обратив сердца к нашему любящему Владыке, мы сможем пребывать в мире, невзирая на опасения. Как замечательно знать, что Господь поддерживает нас и укрепляет наши сердца в стремлении обратиться к Нему!

Возможно, вы читали эти стихи или даже запомнили их наизусть. Однако позвольте спросить: действительно ли вы доверяете Богу? Этот вопрос имеет два возможных значения. Первое: можете ли вы довериться Богу? Можно ли подо-

жить на Него в тяжёлые времена? Второе значение также важно: способны ли вы довериться Богу? Какие у вас отношения с Господом? Имеете ли вы уверенность, что Он с вами, даже если не видите никаких внешних свидетельств Его присутствия и Его могущества? Помните: покой и удовлетворённость в душе зависят от наших отно-

шений с Богом, а не от обстоятельств. Наши «а что если» либо направляют нас к Богу и вере, либо приводят к беспокойству и попыткам самостоятельно решить свои проблемы. Только Господь даёт мир и удовлетворение; без Него же тревога и беспокойство принесут болезнь и страдание.



Такой Бог



Николай вышел из дома и остановился в нерешительности. «А может, не ехать? Я вел себя сегодня плохо, грубо разговаривал с мамой, обидел брата».

«И ты думаешь после всего этого получить благословение?» – прозвучал в сердце мальчика какой-то голос. Однако очень хочется поехать в большую церковь, послушать хороший хор, гостей из-за границы. Хотя в городке, где живёт Николай, также есть церковь, но она маленькая в будничные дни служения нет. А там, в большом городе, будет праздничное богослужение по случаю приезда зарубежных гостей.

«А, будь что будет, еду!» – решил мальчик и пошел на остановку.

Автобусы в городке Николая проходили, поэтому иногда приходится подолгу стоять на ветру и морозе, пока дождётся транспорта. Вот и в этот раз на остановке – ни души, наверное, автобус недавно уехал. Резкий холодный ветер бил по лицу колошеними снежинками, а в сердце снова зазвучал такой же колошени, как эти снежинки, голос: «Ты думаешь, сделать зло и спокойно поехать в церковь? Ну, нет! Так не бывает».

Вдвуг на горизонте появился автобус. Мальчик поднял руку, но водитель даже не посмотрел в его сторону и промчался мимо разочарованного Николая.

– Ты не переживай, – успокоил какой-то дяденька. – Сейчас будет ехать социальный автобус, он обязательно остановится.

Подъехал грузовой, дяденька остановил его, забрался в теплую кабину и уехал, а Николай остался стоять на ветру и морозе. «А что я тебе говорил? – опять зазвучал внутренний голос – грешников Бог не благославляет».



И тут на дороге вновь появился автобус. Однако еще издали было видно, что он наклонился на одну сторону, – набитый...

– Боже! – стал просить Николай. – Прости мне все плохое, что я сегодня сделал! Дай, чтобы автобус остановился!

Мальчик начал отчаянно отпугивать автобус, но водитель развел руками, давая понять, что места нет, и поехал дальше.

О, теперь внутренний голос не просто говорил, а кричал: «Ты думаешь, попросить прощения, и в один миг тебе все простится? Куда там! Испуляй тебе свою вину!».

Начал идти снег, закружила вьюга... Вдвуг из снежной пелены показался красивый «Икарус». Николай, уже не имея надежды, машинально поднял руку, автобус мягко притормозил, автоматически открылись двери, и мальчик, не вера своему счастью, вошел в теплый полупустой салон. Сел в доброе кресло, закрыл глаза и представил себе, как бы он стоял на одной ноге, закатый со всех сторон пассажирами в предыдущих автобусах.

– Господи! – молился он. – Мама мне говорила, что Ты добрый, что Ты не поступаешь с нами так, как мы того заслуживаем, но что Ты такой, такой... я никогда не знал. Спасибо Тебе, что Ты Такой...

Поэзия для детей

Подячні молитви

1.
Мій Господи, я дякую Тобі
За те, що Ти створив мене в любові,
За подих, погляд, світ, що є в мені,
За всю ту ніжність, що доколя є доволі.

2.
Мій Боже, дякую за перемоги
І за поразки дякую Тобі,
Бо через них даеш мені змогу
Панувати цюти і недолики мої.

3.
Нехай прославляється по всій землі
Твоє ім'я святе, мій Боже!
Ти все створив у простоті,
Любові стоїть же на сторожі.
Вона безмежна і стрімка,
Ненаць вітер, подих, диво.
Вона – як зірка та ясна,
Що на Різдво святе ясніла.

4.
Усе, мій Господи, від Тебе:
Випробування і радість злуту.
Ти все мені даєш в любові,
Щоб серце зрало в ній доволі.
Коли сумую – Ти сумуєш,
Коли ругаю – Ти ругаєш,
Коли я мільби проявляю,
То цим Тебе я прославляю.
Коли я плачу – Ти страждаєш,
Коли літаю – Ти тримаєш.
Коли спінуюсь, апаю в багнюку –
Ти подаєш в любові руку.
То чим Тебе я прославляю,
Ти на мною.
На землі – знову Ти і в цьому.
Знову, що бацну я доволя,
Є Божа Твоя свята воля.

Молитва за тата

Вже ранок світ поцілував
І жвавілюсь людям дарував.
Татуся виходить за поріг,
Він має декілька доріг.
Мій Господи, його має час пильну
І в серці Ти його пану.
А ще ангелика пошлі,
Щоб він беріг його завжди.
Щоб від лихого захистив
І від неправди боронив.

Молитва за маму

Прійми молитву, Господи, за маму.
Пошли здоров'я їй, любов і шану.
Щоб сміх не полинів їй серденька,
Бо крапля в сльозі вона в мене немка.

Людмила Гридокіч

СЕМЕЙНОЕ КАЗНАЧЕЙСТВО

Руслан Бедов

Сложной темой для многих семей является распоряжение финансами. Кому лучше доверить кошелек – мужу или жене? Кто должен составлять бюджет? Кто решает, как и на что тратить деньги? Существует как минимум четыре модели поведения, мешающие супругам гармонично строить свои финансовые взаимоотношения. Рассмотрим их особенности.

ДЕНЬГАМИ ПОЛНОСТЬЮ РАСПОРЯЖАЕТСЯ ОДИН ИЗ СУПРУГОВ

Часто в таких семьях ощущается односторонняя зависимость от одного из супругов, которая со временем может обрести элементы шантажа: «Если не будешь делать то, что я тебе говорю, денег больше не получишь!» Эта модель нередко приводит к деструктивным отношениям в браке, поскольку лишает одну половину права на собственное мнение и свидетельствует о желании другой половины узурпировать власть, что само по себе свойственно авторитарным людям. Ни о каком «взрачивании любви» в таком случае не может быть и речи.

КАЖДЫЙ ИЗ СУПРУГОВ ИМЕЕТ СВОИ ДЕНГИ

И не только имеет, но и распоряжается ими исключительно по собственному усмотрению. При такой системе, во-первых, не учитывается характер общности, ведь семья – это единое целое. Супружеская целостность должна сохраняться во всех сферах семейной жизни – какие-либо разделения, в том числе финансовые, несут серьезную угрозу и могут привести к разрыву целостности семьи. Во-вторых, возникают

сложности в обеспечении общего быта. Как бы скрупулезно ни разделялись обязанности, всегда найдется затратная статья, которую никто из супругов не захочет считать своей. В итоге – конфликт. А как быть, например, если у одного из супругов не оказалось достаточно средств для покрытия текущих расходов? Заниматься у мужа (или жены)? Это выглядело бы смешно, если бы не было так трагично...

СКРУПУЗНОСТЬ ТАЙНОГО ДИКАТОРА

Еще одним поводом для конфликтов может стать скудность. Этот порок обычно проявляется тогда, когда кто-то в семье обладает невенной властью над деньгами. Этот «тайный диктатор» очень болезненно реагирует на любые планируемые или непредвиденные расходы, даже если они оправданы необходимостью. Из-за каждой копейки могут устраиваться скандалы, предъявляться обвинения в расточительности и т. п. Скудность – это психологическая проблема, комплекс, сформировавшийся еще в раннем детстве вследствие неправильного воспитания или тяжелых жизненных обстоятельств. Скудность порождает необоснованный страх перед всеобщей бедностью, взращивает в душе эгоизм, мешая видеть нужды близких людей.

ЗАВИСИМОСТЬ ОТ РОДИНИ

Психологическая зависимость от родственников также может стать причиной денежных недоразумений в семье, поэтому должна быть искоренена как можно быстрее. Никто не должен вмешиваться в финансовые вопросы своей семьи. Только так можно достичь гармонии в этой сфере брака.

КАК НАЛАДИТЬ ОТНОШЕНИЯ?

Заметте, что в корне всех вышеперечисленных проблем лежат комплексы и недостатки характера супругов. Целенаправленная работа над собой, вместо закидывания на конфликт, подарит вам путь к мир счастья и взаимопонимания.

Итак, во избежание конфликтов, связанных с деньгами, лучше всего организовать совместный быт таким образом, чтобы вопросы распределения денег решались супругами вместе, вне зависимости от того, кто из них является источником основного дохода в семье. А если у вас есть маленькие дети, то в целях воспитания привлекайте их внимание к тому, как в вашей семье распределяются средства. Проявляйте максимум уважения к мнению вашей «половины» и внимательность к его (или ее) нуждам, тогда семья будет по-настоящему счастливой.

ПРИЗНАНИЕ

Ключ повернулся в замке – и на пороге появился глава семьи, у которого есть милая жена и двое жизнерадостных детишек.

На следующий день исполнялось десять лет со дня их свадьбы, и на семейном совете было решено устроить грандиозный праздник, пригласить гостей.

Дверь кухни открылась, и сияющая улыбка жены погасла так же быстро, как и появилась.

– Что с тобой? Тебе плохо? Что с твоим лицом, ты такой бледный? – спросила она.

Муж положил пакеты с продуктами на пол и, загадочно глядя на нее, коротко сказал:

– Нам нужно поговорить, немедленно! Оставь все и иди в комнату!

Озабоченность окатила ее, как холодная волна.

Открыл семейства открыл дверь и сказал серьезным тоном двум ребятишкам, которые были заняты чем-то своим, что было бы очень хорошо не шуметь, потому что им с мамой нужно обсудить очень серьезные вещи.

Дети, которые никогда не видели своего отца таким взволнованным, мгновенно притихли, но любопытство их не покидало.

– Задержись шторы, чтобы нас никто не видел! – сказал муж жене.

Она механически подчинилась и, напуганная, села на кушетку напротив него.

– Иди, выключи радио, потому что я не хочу слышать ни звука.

Жена побежала выполнять приказание мужа, которого она никогда не видела таким озабоченным чем-либо.

– Пожалуйста, не забывай обстановку и скажи мне, что случилось! – настаивала она.

– У тебя еще что-нибудь на плите или в печи есть? Если что-то есть – выключи все! – сказал он еще более таинственно. – И также выключи телефон, чтобы никто нас не побеспокоил! – крикнул он ей вслед.

Дети притихли, боясь, чтобы послышался разговор родителей.

Из глаз жены были готовы покатиться слезы, которых давно уже не было на ее счастливом лице.

– Что-то случилось с нашими родителями? – спросила она нетерпеливо.

– Нет! Это кое-что более важное и другого характера! – пояснила она.

– Кажется, нам придется отменить все наши приготовления на завтра! – сказала жена, напуганная тем, что ей следовало дальше услышать.

– Ты готова услышать это сегодня вечером или хочешь, чтобы я поощил тебя и сказал завтра? – сказал он, доводя ситуацию до предела.

– Я не выдержу до завтра! Умоляю тебя, скажи мне сейчас или у меня будет разрыв сердца.

– Хорошо, дорогая! Я должен тебе сказать кое-что, потому что я больше не могу держать это в себе.

Глаза жены округлились от любопытства. Она уже еле дышала от волнения. В детской – ни звука. Потом дверь коротко

скрипнула: верный признак, что малыши уже настроили «радары».

– Так вот что я хотел тебе сказать: я тебя люблю, – сказал он четко и не спеша, раскрывая тайну, и на его лице снова появилась задорная улыбка.

– Что? – выдохнула она. – Ты велел мне выключить плиту, телефон и радио, задерживать шторы, чтобы притихнуть в любви?

– Да, и не жалуюсь об этом! – сказал муж спокойно, довольный своей выходкой. – Перед словами «люблю тебя» любая деятельность должна приостановиться! – патетично заявил он.

– Даже мое сердце? Ты понимаешь, как взволновал меня?

В следующий момент все декоративные подушки в комнате полетели во «врага».

Дети, издавая победный клич, восторгом ввязались в бой подушками.

– Бейте его, сважите его, чтобы он десять лет был без воды и пищи! – велела малышам, вместе с ними «наказывая» того, кто доставил в дом эту «таинственную» вест.

Несмотря на то, что признание в любви было таким необычным, оно поразило, так и стоило нескольких тревожных минут.

Любовь озаряла своим светом их лица, потому что они умели выразить ее.

Георгий Уба



ТЫКВА – САМЫЙ ПОЛЕЗНЫЙ ОСЕННИЙ ПРОДУКТ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ И КРАСОТЫ



ИЗВЕСТНО ЛИ ВАМ, ЧТО ТЫКВА, КАК И АРБУЗ, – ЯГОДА?

Тыквы (именно так правильно называть плоды тыквы) с давних времен употреблялись в пищу. Современные специалисты по здоровому питанию подтверждают: тыква ценна не только своими вкусовыми, но и полезными для организма свойствами. Эта ягода – природный витаминно-минеральный комплекс.

Главным богатством тыквы являются бета-каротин – мощный антиоксидант, обладающий иммуностимулирующим и адаптогенным действием. В оранжевых сортах бета-каротина содержится даже больше, чем в моркови. Кроме того, тыква богата витаминами С, В1, В2, РР, Е. В ней много калия, кальция, железа, магния, цинка, кремния, фтора.

ЛЕЧЕБНЫЕ СВОЙСТВА

ТЫКВЫ

Врачи рекомендуют тыкву людям, страдающим заболеваниями сердечно-сосудистой системы и гипертонией. Свежий сок помогает при хронических запорах, воспалениях мочевого

пузыря, почечной недостаточности, геморрое и нервных расстройствах. Кроме того, он помогает сильному полу поддерживать тонус, а также спасает от бессонницы (при проблемах с засыпанием нужно пить на ночь сок тыквы или отвар тыквы с медом).

Тыква хорошо выводит из организма излишки соли и ненужную жидкость, не раздражая при этом почечную ткань. При токсикозе во время беременности она может служить средством от тошноты.

Тыквенная каша обязательно должна присутствовать в рационе тех, кто хочет похудеть: тыква малокалорийна и богата клетчаткой, она нормализует обмен веществ и выводит из организма шлаки. Также тыква подходит тем, кто страдает заболеваниями ЖКТ (желудочно-кишечного тракта) с повышенной кислотностью.

Отвар тыквы – натуральное жаропонижающее.

Очень полезны семечки тыквы. Они содержат жиры, белки, витамины и минеральные соли, но особенно много в тыквенных семечках витамина Е, защищающего от преждевременного старения, а также соли цинка, которые необходимы для нормального развития

мужского организма. Еще одно деликатное качество семечек тыквы – они «прогоняют» глистов.

КАК ВЫБИРАТЬ ТЫКВУ

Не соблазняйтесь крупным размером тыквы: «великаны» обычно относятся к кормовым сортам. Лучше купите на рынке лоптик уже разрезанного плода, предварительно его попробовав, или ищите конкретный сорт по известным вам качествам.

Тыкву можно замораживать – она не теряет своих полезных качеств. Однако подвергать заморозке лучше все-таки небольшие порции.

РЕЦЕПТЫ

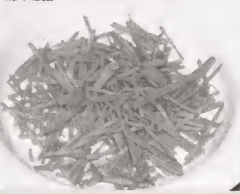
Маринованная тыква по-корейски

Ингредиенты:

- 500 г тыквы;
- 2 зубчика чеснока;
- 1 луковица;
- 2 ст. л. растительного масла;
- 1 ст. л. меда;
- щепотка лимонной кислоты;
- 2 ч. л. приправы для морковки по-корейски;
- соль по вкусу.

Приготовление

Тыкву очистите и натрите на средней терке. Лук порежьте и обжарьте на растительном масле до золотистого цвета. Переложите лук в миску с тыквой и перемешайте. Туда же добавьте мелко нарезанный чеснок, мед, лимонную кислоту, приправу и соль. Все хорошо перемешайте, переложите в банку и накройте крышкой. Поставьте закуску в холодильник на 4 часа.



Тыквенные хлебцы на йогурте



Ингредиенты:

- 200 г тыквы;
- 10 г дрожжей;
- 100 мл воды;
- 100 мл тыквенного пюре;
- 100 мл растительного масла;
- 100 мл натурального йогурта;
- 1 ч. л. шалфея (сухого);
- 1 ч. л. соли;
- 540 г пшеничной муки.

Приготовление:

Тыкву нарежьте кусочками и отварите до мягкости. Слейте воду и сделайте пюре. Разведите в миске дрожжи. Соедините тыквенное пюре, йогурт, соль, шалфей, дрожжи и растительное масло. Хорошо перемешайте и всыпьте муку, оставив немного для посыпки рабочего стола. Замесите тесто, накройте его и поставьте в холодное место минимум на 4 часа (можно на всю ночь). Затем достаньте поднившее тесто и раскатайте в пласт толщиной около 2 см. Подложите его на 12 часов. Поладите на противень и оставьте на 30 минут. Выпеките в нагретой до 250 °C 15-17 минут. Можно подавать с джемом.



Тыква
для
красоты

Из тыквы, которая богата витаминами, можно готовить замечательные маски для лица.



Питательная маска

В кашку из 3 ст. л. вареной тыквы добавьте яичный желток и чайную ложку меда. Нанесите теплую маску на лицо на 10-15 минут, а затем смойте холодной водой. Чтобы избавиться от угрей, сузить поры и устранить жирный блеск на лбу и крыльях носа, полезно протирать лицо кусочком тыквы.

Маска для сухой кожи

Две столовые ложки вареной тыквы хорошо взбейте и смешайте со столовой ложкой оливкового или другого растительного масла. Нанесите маску на лицо на 20 минут, потом смойте прохладной водой.

Маска из тыквы для жирной кожи

Отварите кусочек тыквы в небольшом количестве воды и разомните. Смешайте 2 ст. л. кашки с 1 ст. л. соевого масла. Нанесите маску на лицо на 20 минут, после чего смойте теплой и ополосните холодной водой.

Маска для чувствительной кожи

Смешайте 1/3 стакана тыквенного сока с 3 ст. л. овсяной муки, добавьте 1 яичный желток и 3 ст. л. меда. Все компоненты тщательно перемешайте, а затем взбейте с помощью миксера. Нанесите маску на предварительно очищенную кожу на 15 минут, после чего смойте теплой водой.

«Золотое правило»

Если хочешь, чтобы тебе
улыбались, —
улыбнись первым.
Если хочешь, чтобы с тобой
дружили, —
прояви дружелюбие.
Если хочешь, чтобы с тобой
поступали
по-доброму, — будь сам добрым.

Русскоязычные церкви
Христиан Адвентистов
Седьмого Дня Богослужения
проходят по адресам:

Церковь Живое Слово
16022 SE Stark St
Portland, OR 97233
Пастор А. Параджук
(503) 919-3773
www.russiansda.org

1301 S Baltimore St
Tacoma, WA 98465
Суббота: 14:00
Пастор И. Бокон
(253) 205-7900

720 S 348th St, Blvd A-18
Federal Way, WA 98003
Суббота: 10:15
Пастор П. Фотин
(253) 887-8741

116 Lakeland Hills Way SE
Auburn, WA 98092
Пастор В. Крушинский
(253) 632-4098
www.Steps2God.org

15318 SE Newport Way
Bellevue, WA 98006
Суббота: 10:00
Пастор В. Олиничук
(425) 687-6590
www.russiancenters.com

Sacramento Slavic SDA
4837 Marconi Ave
Carmichael, CA 95608
Пастор Р. Циганков
(916) 254-8182
www.sacslavicda.org

2802 Colby Ave
Everett, WA 98201
Суббота: 10:15
Пастор А. Бокон
(425) 233-7426

10 ЗАПОВЕДЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ



1. Не жди, что твой ребенок будет таким, как ты или таким, как ты хочешь. Помогни ему стать не тобой, а собой.
2. Не требуй от ребенка платы за все, что ты для него сделал. Ты дал ему жизнь, как он может отблагодарить тебя? Он даст жизнь другому, тот - третьему, и это необратимый закон благодарности.
3. Не вымещай на ребенке свои обиды, чтобы в старости не есть горький хлеб. Ибо, что посеешь, то и взойдет.
4. Не относись к его проблемам свысока. Жизнь дана каждому по силам и, будь уверен, ему она тяжела не меньше, чем тебе, а может быть и больше, поскольку у него нет опыта.
5. Не унижай.
6. Не забывай, что самые важные встречи человека - это его встречи с детьми. Обращай больше внимания на них, ведь сам Господь посещает родителей в их детях.
7. Не мучь себя, если не можешь сделать что-то для своего ребенка. Мучь, если можешь - но не делаешь. Помни, для ребенка сделано недостаточно, если не сделано все.
8. Ребенок - это не тиран, который завладевает всей твоей жизнью, не только плод плоти и крови. Это та драгоценная чаша, которую Бог дал тебе на хранение и развитие в нем творческого огня. Помни, что у родителей растет не "наш", "свой" ребенок, но душа, данная на хранение.
9. Умей любить чужого ребенка. Никогда не делай чужому то, что не хотел бы, чтобы делали твоему.
10. Люби своего ребенка любым - не талантливым, неудачливым, взрослым. Общайся с ним - радуйся, потому что ребенок - это праздник, который пока с тобой...

Наполняйте чаши фимиамом
Искренних и пламенных молитв
В мире суеты, греха и срама,
В мире страшных жестокайших битв

Встанте перед Господом в проломе,
Как когда-то сделал Авраам!
Лот - его племянник - жил в Содоме,
Город отягченный грехом, шлам,

Шёл Господь судить греховный город,
Позавишый стыд, любивший срам...
«Может быть, есть праведных немного
В месте том помилуй содомлян!...»

И Господь на это согласился,
Толпы развратились так народ,
Что всего один не опустился
Праведник один остался - Лот.

Мир греховный милует сегодня
Бог наш только ради христиан,
Что в проломе со Христом Господним
Встали, как когда-то Авраам.

Наполняйте чаши фимиамом,
Не жалея Божьего огня!
Неужели дети Авраама
Не хотят спасения для землян?

Лаврухина Ирина
г. Ливны, Орловская обл, Россия



СЛУШАЙ РАДО

www.volnashastiya.com

ВОСТОЧНЫЙ АНГЕЛ

Благотворительный проект

Сейчас не место безразличию - приглашаем всех
неравнодушных присоединиться к проекту.
Ваши финансы, материальная или физическая
помощь станет неоценимым вкладом
и принесет надежду многим украинцам.

Подробнее на сайте:
angel.hope.ua

КОНТАКТ-ЦЕНТР:

0 (800) 50 157 80 +38 (066) 707 000 5
+38 (093) 50 157 80 +38 (098) 707 000 5

Организаторы:

ТК "Надія"



hope.ua

Церковь АСД



...ЭТО ВОЗМОЖНОСТЬ

Уважаемые читатели! Редакция обращается к вам с просьбой не использовать христианскую печатную продукцию
в бытовых целях. Если вы ее прочитали, подарите друзьям. Божьих вам благословений!

Ежемесячная газета «Вечное Сокровище»
Издатель - христианское издательство «Джерело життя»
Ответственный за выпуск: директор издательства
«Джерело життя» Баский Дзюлай
Планный редактор издательства: Лариса Качмар
Богословская экспертиза: докторант богословия Игорь Корещук
Ответственный редактор: Віта Хорошун
Над номером работали: Вікілія Меркулова, Мікрислав Дзюлай
Редактор и ответственный за выпуск на
территории США: представитель издательства
«Джерело життя» Виктория Чичкова.
Дизайн: Евгения Чесник. Корректор: Клавдия Боранова.
Адрес: Vechnoe Sokrovishe, P.O. Box 901050, Portland, OR 97290.
(503) 929-4181 vasy9999@mail.ru

Если Вы желаете пожертвовать средства
для развития газеты «Вечное Сокровище»
покалуиста, присылайте перевод
(Money Order, Chashier's Check)
на имя: Living Word Russian SDA Church
для газеты «Вечное Сокровище»
по адресу: P.O. Box 901050, Portland, OR 97290

Джерело життя
DfC
ХРИСТИАНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО

Редакция оставляет за собой право печатать материалы
в дискуссионном порядке, не разделяя взглядов авторов,
а также редактировать и сокращать тексты. Рукописи не
рецензируются и не возвращаются. Объявления, реклама
и письма читателей печатаются на языке оригинала.
Переводка ведется только на страницах газеты.
Ответственность за содержание статей несет автор.

Печатается на добровольное пожертвования
и распространяется бесплатно.

Тираж: 105 000 экз.

www.lifesource.com.ua